



BETICO CROES,
ARQUITECTO,
CONSTRUCTOR Y
REALIZADOR DI NOS
STATUS APARTE:



Telefon: 585-9500 • Fax: 585-0951 • Santa Cruz # 110 • e-mail: solodipueblo@hotmail.com

Diahuebs 10 Februari, 2011 - Edicion 5 Vol. 1510 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500

Fax:5850951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50



NA SEDE

CELEBRACION DI 40 AÑA DI MEP



Otro promesa di campaña cu Mike Eman no ta cumpli!

BBO MESTER KEDA PA YENA CAHA DI GOBIERNO

Awe Andy Lee ta defende pa BBO keda pa por paga salario barbaro di su primo Tico Croes!

Chauffer di Jeep a bay pega riba muraya di 88 Food Market



Awor pueblo ta mirando poco poco e cambio dimes!

Michelle y Mike a firma pa aumenta gasolin

Manera abusadornan den anochi, Michelle y Mike, sin niun tiki gevoel a claba pueblo 2.11 pa liter di gasolin.

Tata di Otmar nunca a pidi DNA pa confirma si Otmar ta su yiu

Según Minister Visser den reunion cu federacionnan deportivo:

Economia ta stagna y mester squeeze pa saca algun DRUPPEL for di Lotto

Minister Visser a reconfirma cu venta di Lotto a cay drásticamente

DIGICEL TA HABRI SUCURSAL NOBO NA TANKI LEENDERT



Na Paradera:**Auto intencionalmente cendi na candela**

STA. CRUZ -- Diamars den oranan di anochi doño di auto A-52740 a yega e barrestaurant y a para su auto pafor. Na dado momento personanan a bati alarma cu tin un auto pafor na candela. E doño a topa cu su auto parti paden na candela. For di algun testigo por a comprende cu un rato prome

tabata tin dos homber sospechoso para banda di auto. E homber aki probablemente a pasa tira algo den e auto pa cend'e na candela. Pero asina mes e personanan na e sitio a pasa man pa un hemchi cu awa y paga esaki. Tanto polis y brandweer a presenta na e sitio pa tuma nota di e sucedido.

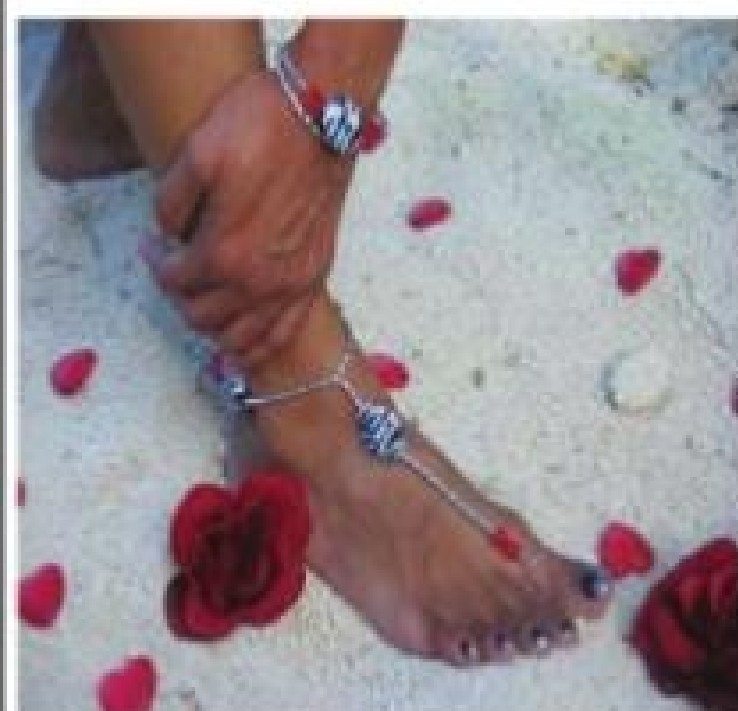
**DEN MADRUGA NA EAGLE BEACH:****ANTISOCIALNAN A CORE CU GOLFCART Y MAND'E DEN LAMA**

STA. CRUZ -- Diarazon madruga a drenta informacion na warda di polis cu tin un Golfcart den lama na Eagle Beach. Mesora polis a dirigi su mes pa e sitio. Na yegada di polis, nan a constata cu tin un golfcart den lama.

E parti di dak so tabata sali y riba e santo blanco a mira e marcanan di e vehiculo. Desafortunadamente no por a logra saca afor ta di cual lugar e vehiculo ta pertenece.

**NA CAMACURI:****LADRONNAN A DESTRUI BENTANA DI AUTO Y BAY CU CARSTEREO**

STA. CRUZ -- Diamars mainta a drenta informacion na warda di polis cu ladronnan a kibra y horta un car stereo for di den un auto na Camacuri Apartment. Mesora polis a dirigi su mes pa e sitio. Na yegada di e patruya, nan a constata cu ladronnan a kibra bentana di auto y a destrui full e dashboard pa saca e carstereo. Polisnan a traha un rapport di e sucedido.

**Indira Skincare****Valentine's Special**

Schoonheidsspecialist
K.O.C Diploma Hulanda
Medisch pedicure
Nos ta ofrece
diferente tratamento
e.o.Valentine chocolate
behandeling

Voetsieraden met armband. (Cadeau tip)**Nos tin gift certificate y Regalo cla pa valantine****Indira Skincare Savaneta 91,****Tel: 5846263/5636673/5934821**

Según Minister Visser den reunion cu federacionnan deportivo:

Economia ta stagna y mester squeeze pa saca algun DRUPPEL for di Lotto

Minister Visser a reconfirma cu venta di Lotto a cay drásticamente

STA. CRUZ -- Dialuna ultimo tabata tin un reunión importante yama pa Minister Visser y Subsidie Commissie pa asina por a duna federacionnan di conoce kico nan lo ricibi e añu aki relaciona cu nan petición. Na un manera tactico minister Visser a dirigí su mes na e sala splicando cu economía ta stagna y NO por spera hopi for di Lotto ya cu ta squeeze e ta squeeze pa saca alun druppel for di Lotto pa Deporte.

Aki Richard Visser a confirma cu venta di Lotto a cay drasticamente den 2010. Aparentemente venta a cay cu alrededor di 10 milyon florin den ansha pa investiga. Algo no ta klop. Tin 1 milyon florin pa paga Ernst & Young y tambe tin 400 mil florin pa paga abogado Kloes pa tantísimo casonan den corte. Tin diferente caso andando ainda den corte cu al parecer NO lo sali ventahoso pa



Lotto y lo bay costa Lotto alrededor di otro 500 mil florin mas. Con por ta posibel anto cu minister Visser ta permiti un directiva hiba un maneho asina desastroso a lo loco just pa cumpli cu cierto ambicion politico? Aki claramente ta sacrificando placa di deporte. Sr. Visser después a amplia riba Nationale Sportsraad cu lo bay fiha e rumbo di deporte na Aruba. Tambe Visser a elabora cu Ernst & Young lo pone tur e Federacionnan "online" riba un sistema pa asina facilita e control y yuda federacionnan den nan administratie. Ernst &

Young a ricibi hopi caba for di Lotto y ta nan deber pa duna algo bek awor. Federacionnan ta contento cu e idea pero si NO tin mas pa federacion, NO por tin pa Ernst & Young tampoco. Ta spera cu esaki ta basa riba un donación di Ernst & Young na Subsidie Commissie y deporte después cu Ernst & Young a atraca mas di 1 milyon di deporte den 2010. Na final di dia minister a splica cu e kier transparencia y lo bisa publicamente den sala kico cada federacion lo ricibi cual el'a cumpli cune y asina tur federacion sa kende a haya cuanto. Pa e transparenciatacompleto federacionnan lo desea di sa tambe cuanto cada federacionnan a pidi y cuanto cada un a haya. Asina por papia di un transparencia total. Ta di spera cu locual a wordo priminti lo wordo duna durante añu 2011 na bienestar di cada federacion.

SOLO DI PUEBLO:

Tata di Otmar no a pidi DNA pa confirma si Otmar ta su yiu

UN TATA TA UN SER PRECIOSO, Y MESTER WORDO RESPETA

STA. CRUZ -- Manera Solo di Pueblo a publica ayer, redaccion a haya un carta di abogado Lejuez den nomber sr. Simon R. Oduber, cu ta bisa cu e Simon R. Oduber ta tata di Otmar Oduber. Y pa e motibo aki e ta exige un rectificacion di Solo di Pueblo riba e articulo cu a sali den corant diasabra 5 di Februari 2011 tocante cu tata di Otmar Oduber lo kier haci DNA test pa ta sigur cu e ta Otmar ta su yiu. E abogado ta splica cu e articulo a causa dolor cerca e Tata y e Mama di Otmar Oduber. Manera SdP a publica ayer caba, nos no ta kere cu nos articulo a causa e dolor ey, pasobra ta Otmar Oduber mes ta cana ta yama otro hende pa Papa. Pero, mirando cu nos a ricibi un apelación asina fuerte sr. Simon Oduber como tata, mi a reconsidera. Pa mi un Tata ta un ser precioso y di sumamente hopi valor. Mirando cu ami no tin mi Tata mas cu mi, mirando cuanto respet mi tin pa mi Tata den feliz memoria y mi Mama, mi ta haya cu berdaderamente yiu mester respeta nan mayornan mas aun. Tambe mirando cu e Tata di Otmar Oduber mester

ta sufriendo bastante caba cu e actonan descabeya di su yiu, mi a dicidi di honra e petición di sr. Simon Oduber kende mi ta respeta di rectifica y mi por sinti su dolor. Ta con un yiu por haci un tata algo asina? Mi ta haci esaki apesar cu mi abogadoonan a segurami cu mi no mester rectifica, ya cu e articulo di dia 5 di Februari no ta ofensivo, sino ta simplemente expresa locual Otmar Oduber a bin ta bisando, y locual pueblo ta expresando. Mi ta ripiti cu na mi opinión, e unico persona cu a causa dolor na su Tata y su Mama—innesariamente—ta e tal Otmar y no Solo di Pueblo. Ta e tal Otmar ta yama Hendrik Croes pa su tata, no un biaha pero hopi biaha. Y mi ta supone cu esaki ta locual a causa e Tata y e Mama di e tal Otmar asina tanto dolor. Solo di Pueblo ta rectifica pasobra SdP ta convenci cu e Tata y e Mama di Otmar ta esnan mas ofendi den e caso aki y no door di SdP, sino di nan propio yiu, e tal Otmar cu ta yama Hendrik pa Papa. Pa respet y amor pa mi mesun Tata den feliz memoria, mi ta honra e petición di sr. Simon Oduber.

The Art of Engraving N.V.



Design, Engraving, Photo ceramic
Sandblasting on marble, glass,
wood, mirror and much more...



Nos ta duna tur servicio den Santana
pa drecha kelder.
Pa graba riba tur tipo di marble y granito

Rooi Afo 33-C Paradera Aruba

Tel.: 588-4433 / 741-3449 / 593-01222 - Fax.: 588-5414

Rectificacion: Pa medio di esaki nos ta rectifica e articulo incorrecto di dia 5 di Februari 2011 den cual nos a menciona cu tata di Otmar Oduber lo kier haci un DNA test pa ta sigur cu Otmar ta su yiu. E articulo aki ta atacha indebidamente e integridad personal di tata y mama di Otmar Oduber pasobra e informacion cu e ta contene No ta cuadra cu berdaderamente.

Un Era nobo di nos Parlamento ta cuminsa

WWW.PARLAMENTO.AW

*Parlamento modernizando nos
democracia cu mas transparencia*

Otro promesa di campaña cu Mike Eman no ta cumpli!

BBO MESTER KEDA PA YENA CAHA DI GOBIERNO

**Awe Andy Lee ta defende pa BBO keda pa por
paga salario barbaro di su primo Tico Croes!**



STA. CRUZ – Pueblo a keda defrauda ora a scucha Parlamentario Andy Lee declara durante conferenciadi prensa cu gobierno lo no kita BBO awor, pasobra Gobierno mester di dje payena caha di gobierno. Durante campaña, di mainta te anochi Mike y su kabouteran tabata grita tur dia cu asina nan drenta gobierno lo elimina BBO.

Ya cu BBO a hinca nos pueblo den pobresa. Na mas cu un ocasion a splica AVP cu e promesa ey ta ilogico y ta un promeso simplemente pa haya voto, pero irresponsable. Andy Lee tabata uno cu constantemente tabata trece dilanti cu BBO lo wordo kita riba 1 di Januari 2010. Awe despues di mas di un aña e mesun AVP y

Andy Lee ta defende pa BBO keda! Pior di e situacion ta cu Andy Lee ta declara cu no por haci nan pasobra mester yena caha di gobierno. Caha di gobierno mester ta yen pa asina djodjamento por sigui, pa asina nan por sigui nombra coordinadornan, pa gobierno por sigui biaha y sigui fiesta. Partido AVP a engaña pueblo, a hinca den pueblo cu ta BBO ta e problema, cu asina cu kita BBO, tur e pobernan manera nan a yama famianan cu nan tabata filma y pasa na television, cu asina nan kit'e, tur famia lo bira rico, tur problema lo ta soluciona. Awe tur cos a keda na mentira y no kier cumpli. Awe nos por mira cu Andy Lee ta defende pasobra placa mester drenta den caha di gobierno pa asina por paga salario astronomico di su primo Tico Croes, ex-lider di AVP den e puesto nobo cu a ser regla pe. E mesun Tico Croes, lider di AVP cu a wordo condena pa viola ley di contabilidad den e proyecto di Fondo Desaroyo Nobo, unda mas di 50 miyon di pueblo a desaparece, awe Andy Lee ta acepta y guli su palabranan cu el'a usa durante campaña.

PUEBLO TA PIDI MIKE EMAN PA POR FAVOR STOP DI ABUSA!

Mas medida: gasoline ta bira 2,11!

STA. CRUZ -- Pueblo no por mas. Den tur hogar e medidanan di gobierno tin mama- y tatanan di famia den un situacion di pena. Gobierno di AVP sin misericordia ta keda abusa y ranca placa for di e cartera di pueblo, cu ta bashi bashi y hasta cu buraco.

Di otro banda por scucha minister ta papia cu caha di gobierno mester wordo yena y cu no tin suficiente placa. Ta pasobra ainda tin hopi viahe y fiesta cu mester tuma lugar e simannan nos dilanti. Promer Minister Mike

Eman y demas minister ya caba ta planeando nan siguiente viahenan, unda nan kier bende pueblo, cu nan tin hopi "reunion" importante pa atende. Ya caba ta ser bisa cu ta formando un delegacion grandi pa bay Arubadag y den consejo di minister ta tur kier bay atrobe. Ta pueblo ta paga toch. "Fiesta y fiesta que sigue la fiesta" di gabinete Eman, placa no ta yegando y gobierno ta busca tur manera pa haya mas placa, polisnan ta partiendo boet tur caminda pa asina placa por drenta, gasoline

a bolbe wordo subi y Minister de Meza ta sigui kita placa ilegalmente for di salario trahadornan. Mas nombracionnan politico ta sigui tuma lugar y mester di placa pa paga coordinador- y activistanan di AVP den gobierno. Hasta cuando e gobierno aki lo sigui abusa di pueblo? Ya pueblo no por soporta mas y ta pidi gobierno di Mike Eman pa por favor stop di abusa y laga e pueblo respira un poco, tene man na bo curazon Mike, si ainda bo tin asina voznan den pueblo ta rezona.

Colegio EPI unidad Salubridad & Servicio ta gradici comunidad pa e sosten durante marcha di paz

STA. CRUZ -- Pa medio di esaki estudiante- y docentenan di Colegio EPI unidad Salubridad y Servicio ta gradici henter e comunidad Arubano cu a sostene nan tanto fisicamente y moralmente cu e manifiesto di paz diabierna ultimo. Un danki ta bay especialmente na tur miembro di prensa, Korpspolitie Aruba, coleganan di otro unidad- y schoolnan, familiares y tur otro persona of instancia cu a sostene e marcha pasivo. Ban sigui uni pa un Aruba mas

sigur! Pa mas informacion tocante e manifiesto contra violencia por bay

riba e website di Colegio EPI na www.epiaruba.com.



El'a manda pueblo mes bay controla pasobra

HONORABLE PARLAMENTARIO ANDY LEE NO TA COME SAUSAGES Y NO SA PRIJS DI SAUSAGES!

Ta lomito y caviar ta wordo sirbi pa su honorable parlamentario!

STA. CRUZ -- Pueblo a keda babuca ora a scucha e ex-presidente di parlamento Andy Lee declara den prensa cu e no sa prijs di sausages! Segun e honorable parlamentario ta pueblo mes mester bay controla prijsnan den supermercado y si e prijsnan ta caro, no cumpra cuminda! Ta kico parlamentario Lee kier pa pueblo muri di hamber? Ciudadanonan a sinti nan ofendi ora Honorable Andy Lee a referi na pueblo cu si e prijs di bleki sausages ta caro, no cumpr'e, indicando cu ta sausages so pueblo por comel. Ademá el'a trece dilanti cu e no sa prijs di sausages, cu otro palabra e ta bisa, cu e como parlamentario no ta come sausages. Aki el'a menos precia nos humilde famianan cu ta traha duro pa pone cuminda riba mesa, cu

e cantidad di medidanan cu gobierno di Andy Lee a impone, pueblo no tin otro forma pa haci y cumpra cuminda di bleki. Andy Lee mester comprende cu pueblo no tin e luho cu e tin, cu e por come na grandi tur dia y yena su barica cu lomito, caviar y shrimps, cu e salario barbaro di mas di 10 mil florin, cu e ta haya paga door di pueblo, pa e simplemente bisa "Pro y Pro" riba tur locual gobierno pone su dilanti. Pueblo kier recorda Andy Lee, cu e casnan di famia cu el'a drenta casi dos aña pasa pa campaña, awe ta cuminda di bleki



ey e no tabata tin curashi pa asumi y el'a core bay sinta bek riba stoel di parlamentario gaña zapatia y papia bunita y na final grita PRO y PRO pa tur cos cada biaha! Lo ta pasobra cu lo a fix un trabao mionario pa su



Plato pa Andy Lee

tin riba mesa pa come manera sausages, hash y corn beef. Claro awe ya el'a lubida tur locual el'a priminti, el'a pidi voto y ora pueblo a kere cu e lo bringa pa bira minister ata el'a acepta pa bira presidente di parlamento di pasada. Ni e puesto

primero Tico awe e ta mas keto cu un tumba? Por la plata baila el momo! Por ultimo pueblo kier pa Honorable Miembro Andy Lee sa cu un bleki sausages ta costa 1.75, nos tur sa cu ta lomito Andy Lee ta come cual ta 35 florin!



Plato pa pueblo

Tin hende ta nace cu suerte den bida

Boracho Zwem Diploma, presidente di Zwembond a logra fix 325 mil florin na subsidie pa aña 2011

Esaki NO ta conflicto di interés???

STA. CRUZ -- Informacion cu Solo a ricibi ta cu dialuna ultimo lo a reparti placa di subsidie commissie pa federacionnan pa aña 2011. Aparentemente Zwembond a sobresali riba tur deporte recibiendo un aprobacion total di Afl 325 mil florin. Esaki ta reparti den Zwembond, Synchro Zwemmen.

Kico ta e richtlijnen cu Zwembond ta ricibi asina tanto no ta conoci. Aruba Little League aparentemente no a keda contento cu esaki como kiera cu nan a ricibi solamente 60 mil florin. Tin rumores ta core cu hustamente Little League a titula campeón mundial den World Series y merecidamente por a destina mas placa pa e tantísimo muchanan cu ta practica e deporte aki. Arubox cu un directiva nobo y maneho nobo tambe a ricibi solamente 60 mil florin. Den comparacion Zwembond a ricibi 5 biaha mas hopi cu Little League y Arubox y 10 biaha mas hopi cu Body Building

Association. Esaki ta solamente pa compara algun. Algo sigur no ta klop. Por comprende cu den di subsidie tin dos capitán y ora nan papia, nan mester wordo scucha zorgvuldig. Boracho zwemdiploma y Nicole Hoevertsz, toevallig tur dos ta den zwembond. Boracho zwemdiploma, e mes ta Directeur na Lotto y e mes ta den Subsidie Commissie y e mes ta presidente di Zwembond. Straña cu aki ningun hende ta papia di conflicto di interés. Tampoco ora mira e resultado di e repartición no ta lanta ningun sospecha?? Kizas esaki por aclarea e pensamiento.

Ohala cu Boracho por a pitch in e 105 mil florin cu na a atraca for di dje na un manera misterioso y sospechoso y kizas asina Zwembond por a yega 450 mil florin. Ta di spera cu Zwembond por haci bon uso di e placa di Lotto y asina e muchanan kendenan NO tin culpa di nada, por progresa den e deporte acuatico y logra medaya den región.

- ◆ Nos ta revisa bo matras completamente
- ◆ Bon Calidad di tela
- ◆ Borda cu extra foam pa mihor support
- ◆ Busca mainta y entrega atardi mes



Drumi dushi y relax...!!!
riba e mihor matras



Sabana Blanco 34-A, Tel: 582 2709 // 582 4405

“JAM FRENZY” DI DUSHI BAND CANTA PA TEDDY PHILLIPS?

Un cancion cu a resona hopi bon mes den Calypso y Roadmarch contest diasabra pasa ta Jam Frenzy canta pa Teddy Phillips acompaña pa Dushi Band. E tema interesante aki na final di e anochi a conquista e di dos lugar di Roadmarch y hopi ta esnan cu a keda encanta cu ne y ta sigui solicit'e na radio emisoranan local. Hopi biaha nos roadmarchnan ta wordo skirbi na Ingles Caribeño y de vez en cuando ta difícil comprende kico ta ser canta of treci dilanti. Despues di analiza e letranan bon mester conclui cu ta trata di un señor obra musical. Ariba multiple peticion di su lectionan Solo Di Pueblo ta publica e letranan di e cancion aki cu ta un composicion excepcional di e maestro Hildward Croes. Buscando ariba internet nos a encontra e siguiente definicion pa e palabra “Jam”: Jam or Jamming in dance culture is a kind of informal show-off during a social dance party, y e palabra “Frenzy”: craze: state of violent mental agitation. Pues por conclui cu e cancion aki ta trata e tema di baile cu hopi locura..

JAM FRENZY

(Yea-ah) Brace it up (Yea-ah) Brace it up
(Yea-ah) Brace it up (Yea-ah) Brace it up partner

Leggo! See the massive gathering

Leggo! The crowd a mass uprising

Leggo! T'is soca bashment calling

Get on bad and wok d body!

Leggo! So get the session going

Leggo! Cuz everybody banging

Leggo! And soca frenzy starting

Get on bad and wok the body!

Squash the whole day (Get up get up!) Squeeze it all night (Get up get up!)

Storm the highway (Get up get up!) Mashin' up right (Get up get up!)

Meet me half way (Get up get up!) At the green light (Get up get up!)

Jamming frenzy, frenzy, frenzy, frenzy now!

(Yea-ah) Brace it up (Yea-ah) Brace it up

(Yea-ah) Brace it up (Yea-ah) Brace it up partnah

Leggo! Well everybody ready

Leggo! To jam along with Teddy

Leggo! Just keep the grooving steady

Get on bad and wok the body!

Leggo! Ah feel the rhythm thumping

Leggo! The soca temper bumping

Leggo!

Me tune here representing

Get on bad and wok the body!

Squash the whole day (Get up get up!) Squeeze it all night (Get up get up!)

Stomp the highway (Get up get up!) Mashin' up right (Get up get up!)

Meet me half way (Get up get up!) At the green light (Get up get up!)

Jamming frenzy, frenzy, frenzy, frenzy now!

Hey ah gon meet you at the street parade, jam it nite and day

Like a family we going

And we gon party we gon break away, slam it all the way

Like a jamboree we rolling

(I don't mind) Keep them banging

(I don't mind) Keep them ramming

(I don't mind) Plenty liming

(I don't mind) No resigning

(I don't mind) Pump it steady

(I don't mind) Just like Eddy

(I don't mind) Now if you ready

(I don't mind) Just come and join me

(Hands up...) Hands up!

Lewwe jam until d break a day!

(Hands up...) Jump up, Hey!

Keep jumpin' up, keep jumpin' up!

Put your hands up! Ease up, ease up, ease up, ease up!

We got soca in we structure, soca in we vein

Soca in the culture, soca in the brain

We got soca in we structure, soca in we vein

Soca in the culture, soca in the brain

Bang away, bang away! Eh eh!

Bang away, bang away! Eh eh!

Bang away, bang away! Eh eh!

Bang away, bang away! Eh eh!

PATRUYA A PARA CHAUFFEUR CU NO A SIGUI INSTRUCCION DI OFICIALNAN DI VISIBILITY TEAM

STA. CRUZ -- Diamars mainta a drenta informacion na warda di polis cu tin un Jeep masha mahos mes para banda di un di e centronan comercial na e area turistico banda di waf. Mesora Visibility Team a dirigi su mes pa e sitio.

Na yegada di e unidad di VT, nan a bay atende cu chauffeur cu no a haci mucho caso di e oficialnan. Ora cu a bay controla e number, e color



di e vehiculo no tabata cuadra y a pidi'e pa e documentonan di e auto.

E chauffeur aki a primi trot y core bay direccion pariba banda di Cinemas. Mesora a pidi tur patruya pa para e chauffeur aki. Un rato despues un patruya a logra mir'e y par'e cu yudanza di mas patruya. Ora a atende e chauffeur, el'a cuminsa bira fastioso y e polisnan a hala su atencion pa su comportacion. Despues di a atend'e y revisa su documentonan, nan a pidi'e pa drecha su papelnan di auto.



SAC TA INFORMA:

TUR SCHOOL CU TIN ELECCION DI REINA DESPUES DI TIRAMENTO DI LOT!

Manda un representante diahuebs 9 di Februari na oficina di Avon na L.G. Smith Blvd.

STA. CRUZ -- Pa medio di e comunicado aki, SAC kier pone enfasis ariba tur e schoolnan cu tin eleccion di Reina despues di tiramento di Lot, pa manda un representante diahuebs 9

di Februari 2011 na oficina di Avon na LG Smith Blvd no mas tarda cu 7'or pm di anochi pa bin tuma un number pa bo candidata pa asina bo school no keda afor.

Debi na un fayó de printing **Xclusivo Magazine** ta comparti e entrevista completo di **Marisol Lopez Tromp** cu a keda afor! Por lesa banda di parlamentario **Mervin Wyatt-Ras** completo den e edicion cu ta riba mercado!

HEROE OF TRAIADOR?

MARISOL LOPEZ TROMP

+ SCIRBIENDO UN CAPITULO NOBO DEN POLITICA DI ARUBA



Kiko tawata e punto crucial cu a convencebo pa vota "pro" e "versoberingswet"?

Aruba ta pasando den temponan difícil economicamente y si esaki ta rekeri cu nos pueblo mester hala faha mara, nos como politicianan cu ta representando Pueblo ta esnan prome jama pa hasi esaki. E ley aki ta corta den e beneficinan financiero di entre otro e pensioen di politicianan y tin por ehempel como consecuencia cu desde 1 di januari 2011, (ex) politicianan nan edad pa por bin na remarca pa cobra pensioen cu nan a traha pe, ta aumenta te cu 60 anja (mescos cu pueblo) y nan no por cobra pensioen cu 45 anja of cu 50 anja manera cu e tawata den ley te cu 31 di december 2010. Esaki sigur ta un "versobering" compara cu antes. Mi no a drenta politica pa enikese mi mes. Mi ta un pedagogo di famia di profesion (y Mervin Wyatt Ras ta un ortopedagogo), y fei prome cu nos a drenta politica, nos a traha den e ramo social den comunidad caminda cu di serca nos conoce loke famianan na Aruba ta pasa aden y particularmente esnan humilde. Mi ta kere cu mester tin mas husticia social y e ley cu nos a vota pe, ta uno cu ta toca esaki. Awendia nos como politico tin un salario y un pensioen, pero hopi ta esnan cu antes a lucha pa hiba Aruba dilanti sin cu nan y nan famia tawata hanja un entrada pa esaki.

Ta berdad cu tawatin un acuerdo hasi caba riba e votacion aki entre tur bo ex-coleganan parlamentario riba e votacion pa e ley aki?

Esaki no ta berdad, no tawatin ningun acuerdo cu

fraccion di MEP lo vota contra di e ley aki. Desde anja 1997 cu ma drenta politica y subi lista di MEP, tawatin un discusion den pueblo riba e hecho cu e politicianan di AVP y MEP hunto e tempo ei a vota unanimamente pa aumenta nan salario. Y den pueblo tawatin hopi rabia y incomprehension pa e forma intransparente con esaki a bai. Den partido fei dje tempo ei caba ma vocifera cu nos como politico mester ta dispuesto pa adapta nos salario y mi tawata entrega 10% di mi entrada tur luna na instancianan social. Despues cu MEP a drenta gobernacion na 2001, nos a entrega como minister e tempo ei tur luna 12,5% di nos salario pa 8 anja largo, kenen nos tawata laga e suma ei den caha di Gobierno y no tawata cobrele, pa ta solidario cu pueblo. Pues ta mas cu logico e ora cu na momento cu e ley di pensioen di politicianan a wordu trata den Parlamento, cu nos mester ta consistente. Aunke cu esaki a nifica cu votando pro e ley aki, mi a perde tur mi derechonan adkeri di pensioen cu ma traha pe den tur e anjanan cu a pasa y cu mi lo tawatin derecho riba dje segun e ley bieu pa cuminsa cobra tur luna na momento cu lo mi cumpli 45 anja (aki 4 anja). Awor esei lo ta ora mi hasi 60 anja, mescos cu Pueblo, si Dios dunami bida y salud.

Esaki tawata e prome biaha cu bo a vota independiente di bo partido?

No, mi a jega vota mas vez diferente cu e resto di fraccion di MEP. Entre otro riba e mesun topico aki tempo cu e rapport Fowler (cu ta trata posicion huridico di politicianan) su consecuencianan a jega wordu trata hopi anja pasa den Staten. Pues den partido nan tawata sa mi punto di bista riba e tema di salario y esaki a jega trece hopi discusionnan internamente den partido MEP den pasado. Tawatin hasta colega cu no tawata papia cumi mas pe motibo di desacuerdo den opinion riba e tema aki. Placa semper ta un tema cu ta los emocion.

Tambe ma jega vota «contra» e ley pa reglamenta lantamento di politieke partijen, paso mi ta hanja cu bo no mester impidi of stroba un partido politico nobo pa lanta door di bai pone jen di condicionnan estricto na momento cu Pueblo ta demanda cu e kier algo nobo. Esaki e tempo ei tampoco a cai den bon tera den fraccion di MEP, ya cu mi excolega Nilo Swaen y ami a vota contra y e resto tawata pro. Pero e tempo ei e mayoria a vota «pro», pues e ley a pasa toch.

Pues cu e "versoberingswet" tawata e di tres vez cu mi a vota diferente cu mi fraccion.

Dicon bo ta kere cu net e votacion akia causa un reaccion asina fuerte di bo coleganan di partido?

Pasobra cu Mervin Wyatt-Ras y ami no a vota mescos cu nan ye leyaki tin su consecuencianan financiero directo riba e derechonan y beneficinan financiero di pensioen di politicianan, particularmente esnan cu a sirbi nos pais caba como minister of parlamentario den pasado, cual mi mes ta un di nan. Votando «pro» e ley aki, nos a musta di ta para pa nos propio opinion, particularmente den un caso cu ta toca nos mesun derecho y beneficinan di pensioen.

Bo mes a trata na tuma contacto directo cu lider di bo partido y/of lider di fraccion pa combersa riba bo desicion?

Na varios ocasion, hopi mas prome cu e ley a wordu trata den reunion publico den Parlamento, ma pidi e lider di fraccion pa nos papia riba e ley aki, y su consecuencianan pa cada un di nos, particularmente pa esnan cu tawata minister den pasado y cu ya lo a adkeri cierto derechonan, y lo bai perde nan cu e introduccion di e ley nobo. Esaki contario na esnan cu awor recien a drenta politica y cu lo no tin mucho consecuencia directo pa nan. Pero e no tawata dune prioridad na e momentonan ei. Ma hasta pidi pa no vocifera den prensa cu nos fraccion lo ta «contra» di e ley aki, paso no ta tur hende ta pensa mescos y pio sin cu nos a discuti esaki nos tur hunto. Pero nan no a hasi caso di mi peticion.

Hopi reaccion a bin den e forma di trata lider di oposicion cu mucho confianza. Kiko den bo opinion ta e forma correcto pa trata miembronan di oposicion?

Ami no ta kere cu e trato cu bo ta duna un hende ta depende di si bo ta un politico di oposicion of di e mesun partido. E ta depende di bo mesun caracter como hende y di e personalidad cu bo tin. Tambe di e respet cu bo ta duna y hanja. Mi ta kere cu cada politico

ta liber pa tin contacto of combersacion cu ken cu nan kier. Paso un dje virtudnan di ser politico ta pa bo sa scucha hende nan opinion, no obstante ken nan ta.

E decision di bai independiente den Parlamento ta bira awor un capitulo completamente nobo scirbi den historia politico di nos isla. Bo ta realisa e impacto di e decision aki y ki ta e mensahe cu bo kier pa esnan eyfo compronde di esaki?

E mensahe cu mi tin pa nos comunidad ta pa bo para firme pa loke bo ta kere aden y no laga otronan forzabo hasi of bisa algo cu bo no ta para su tras. Awendia nos tur kier pa nos jiuñan y tur mucha bira hendenan cu por discuti sanamente y razona y forma nan propio opinion. Tambe particularmente nos como hende muher cu semper tin cu lucha dobbel pa logra nos metanan, mester realisa cu nos ta mas cu mitar dje pueblo cu por vota y cu nos mester apoya otro pa logra nos metanan comun y cu no ta tur colega ta "machonan afectivo", pues den politica ta reina ainda hopi machismo.

E forma con Mervin Wyatt Ras y mi persona a wordu expulsada di partido MEP por medio di dos carta y sin scucha nos ni papia cu nos, y riba dje desprecia nos publicamente den ruedanan di prensa di partido MEP y ataca nos famianan etc, djes paso cu nos a vota pa un ley den Staten, ta muestra cu no tin e respet pa nos como hende muherman cu a sa di traha pa partido den bon y den malo.

Un partido politico por tin su idealismo, pero no ta tur ora su miembronan ta actua segun e idealismo aki. Loke un hende por soporta na intimidacion, calumnia, menasa, insulto y falta di respet tin su limitenan. Pasenshi ta un virtud grandi cu bo mester tin como politico, pero no ta asina si cu bo mester keda victima di un sistema politico anticua of di hendenan cu ta insulta bo inteligencia y atrapa bo opinion propio y bo mission den politica. Ta pesei awe nos ta parlamentarionan independiente den Parlamento.

Falta dos anjamas pa un otro eleccion. E paso di drenta un otro partido ta un opcion y bo ta kere cu esaki lo por destrui bo credibilidad?

Mi a pasa den hopi situacion den MEP caminda cu hendenan a purba di destrui mi credibilidad como politico. Mi ta kere cu awor ta prematuro pa tuma cualkier decision, siendo apenas algun siman di e kiebra cu MEP y recien cu mi ta como independiente den Parlamento. Falta mas cu dos anja pa eleccion, pero mi ta kere cu den cualkier decision pa futuro lo mi tene cuenta cu mi sostenedonan y votadonan cu a ponemi unda mi ta awe, pero sigur tambe e bienestar di mi hogar y famia. Paso politicianan por bin y bai pero pa mi jiuñan mi kier pa nan lanta cu nan mama y tata presente den nan bida. Mi lo no ke lesa aki 10 anja den un revista cu mi jiuñan ta hanja cu nunca mi tawata na cas ora cu nan tawatin mester dimi como nan mama pa educa nan y guia nan den toma di nan desicionnan.

E paso di lanta bo mesun partido bo ta mira posibel tambe of e dificultad di forma un bon lista y sobrevivencia di partido chikito ta keda un problema?

Nada ta imposibel si bo hasie a base di un mission y e sosten di e pueblo votador. Al final te pueblo ta determina si bo ta bin bek despues di un eleccion si of no, sea cu bo ta pertenece na un partido grandi, partido chikito of partido nobo.

Ki tempo lo bo tuma un decision riba e siguiente paso?

Almomento mi ta trahando como parlamentario independiente y ta concentra riba e trabounan cu a bini aserca ora bo ta riba bo mes. Pues tur cos na su debido tempo.

Awendia e poder di multimedia manera un facebook ta inmenso cu positivismo y negativismo unda ken cu ta por lansa un critica, acusacion of hasta insulto publicamente. Esaki ta afectabo y con bo ta maneja esaki?

Esun cu no por cu critica of ta sintie ofendi lihe si nan huzge, lo no sobrevivi emocionalmente den politica. Hopi vez esnan cu ta critica como politico mi conocebo y diferencianan den opinion politico por afecta lasonan di amistad innecesariamente.

Cu Facebook esaki a bira mas directo ainda. Mi a bira activo riba Facebook dos anja pasa y te cu anja pasa mi tawata pone tur mi pensamentonan riba temanan politico abiertamente pa tur hende por lesa y comenta, tambe portertnan y videonan, etc. Pa mi "sorpresa" na October 2010, un dia cu mi a subi Facebook mi no por a hanja mi mesun profile y mi a hanja sa cu algun Facebook "friends" a actua di mala fe y a kehami na Facebook y di un dia pa otro mi a perde tur mi 5000 facebook friends y tur informacion cu mi tawatin. Ni mi nomber mi por a hanja mas eiriba. Mi disculpa na tur esnan cu pa via di esaki nos a perde e contacto cu otro, paso no ta ami a delete boso como friend. Almomento mi a cuminsa bek full di nobo y mi ta bezig ta add bek fbfriends. Hopi danki na tur esnan cu ta mandami mensahenan y feedback constructivo pa mi mehora mi trabou como representante di pueblo tur dia.

Con bo ta rate bo mes como politico compara cu bo ex-coleganan?

Ta pueblo ta esun cu ta rate y huzga nos tur dia como politico, y den e funcion aki bo ta depende no solamente di bo capacidad of habilidadnan, pero mas tanto di e imagen cu pueblo tin dibo, sea positivo of negativo. Prensa ta hunga un papel importante den esaki. Cada cuatro anja ta pueblo ta huzgabo fuertemente y nunca bo tin ningun garantia den e trabou aki. Compara cu mi ex-coleganan mi ta kere cu mi ta e hende muher den politica cu mas a wordu critica y tambe calumnia pero cu apesar di tur esaki toch a keda te cu awor e politico femenino cu a jega hanja mas voto den e historia politico di Aruba.

Si bo por cambia algo di bo expartido, kiko esaki lo ta?

Lo mi cambia e lider. Pero cu tempo ma realisa si cu den politica bo no por cambia hende of forza hende pa cambia, pero cu bo por hasi e diferencia bo mes door di ta e cambio cu bo kier. Y mi ta kere cu loke ta grita pa cambio awor na 2011 ta e mentalidad anticua di liderazgo caminda cu tur candidato mester ta den sombra dje lider como un follower y cu si bo ta pensa diferente cune, bo ta "desleal" ne lider. Awendia libertad di expression a bira hopi importante y un berdadero lider no ta sembra desunion den su propio seno, pa asina e por keda sobrevivi politicamente. Tampoco un lider no ta kibra illusion di e hobennan cu ta subi lista politico cu e sonjo di por sirbi nan pais.

Un lider pami por ehempel ta un persona cu ta stimula y unifica cada integrante den su partido pa usa e talentonan y potencial cu Dios a dune na bienestar di su Pais na prome lugar.

Ta lanza nan promocion di Dia di San Valentino

DIGICEL TA HABRI SUCURSAL NOBO NA TANKI LEENDERT

STA. CRUZ -- Digicel ta sigui complace su clientenan y awor nan a habri otro sucursal mas, pero e biaha aki ta den e bario di Tanki Leendert. Esaki ta en conexion cu nan esfuertonan pa sigui brinda un excelente servicio y alavez ta mas cerca di nan clientenan.



Mirando cu dia pa dia, e interes di usuarionan ta aumenta mas pa tin Digicel como nan uso di telefon celular, Digicel ta cla pa brinda e mihor servicio personal na tur nan clientenan, hustamente loke por

spera tambe den e tienda nobo aki. E orario di e tienda ta di dialuna te cu diasabra for di 9:00 AM te cu 5:30 PM, unda cu semper tin un representante simpatico, atento y profesional cla pa atende tur e clientenan



cu cualkier necesidad. E biaha aki Digicel ta concentra riba su tremendo campaña di Dia di San Valentino, unda cu bo por regala bo ser keri un BlackBerry pa asina e tambe por ta pertenece y disfruta di e tremendo

servicio di Digicel, cu e prijsnan special. Pasa na cualkier di e sucursalan di Digicel y busca e regalo perfecto pa sea ta bo casa, pareha, yiu of amistad y sigur bo lo haci nan sumamente feliz cu e regalo aki.

 **Elsa's**
Flowers & Art

Santa Cruz 32-B, Aruba

Tel. 585-8128 / 585-8337

Fax. 585-1228

e-mail: elsaflowershop@setarnet.aw
www.elsaflowers.com



Wendy's ta introduci Asiago Ranch Chicken Club

Completamente nobo ariba nan menu!

STA. CRUZ -- Wendy's ta introduci un cambio nobo ariba nan menu.

Pa tur e Chicken Lovers Wendy's a haci un cambio na nan combo numero 8 cu antes tabata Chicken Club ta ofrece na tur su clientenan awor su Asiago Ranch Chicken

Club cu ta sumamente delicioso. Asiago Ranch Chicken Club ta consisti di pecho di galiña cu bacon y keeshi Asiago cu ta bin cu su saus di ranch cremoso y sin lubida nan lechuga y tomati fresco.

Sea spicy, homestyle of grilled, abo por scoge



bo preferi! Pa savoria Asiago Ranch Chicken Club pasa awe mes na Wendy's Boulevard, Wendy's Cura Cabay of Wendy's Palm Beach.

Habri di 10'or di mainta te cu 1'or di marduga tur dia. YOU KNOW WHEN IT'S REAL.



Los E Pitro!!! TOETTOET!!!

E mihor deal pa bo auto nobo ta cu RBTT Bank!

- 11.9% di interes efectivo (6.65% Add-on)
- 30% di descuento riba seguro di auto
- 3 chance di gana 1 año di gasoline (Afl. 1,200 pa persona)
- Chance di gana un trip pa Corsow full paga plus US\$500 zakgeld
- Un regalo di RBTT pa tur cu ricibi aprobacion

No warda mas!

Pa mas informacion pasa libremente na un di nos oficinanan of yama nos RBTT Service Line na 588.01.01

Oferta ta valido te cu dia 24 di maart, 2011.
Ciertu condicionnan ta aplicabel. RBTT ta reserva su derecho di aprobacion.

Suma di Prestamo	4 año	5 año
25,000	657	555*
35,000	920	777
45,000	1,183	999
55,000	1,446	1,221

Sumanan ta den Florin Arubiano (Afl.)



imagine *more* for yourself.

ITALIËSTRAAT 36, ORANJESTAD • CAYA G.F. (BETICO) CROES 89, ORANJESTAD
PALM BEACH 5-A, NOORD • B V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 26-A, SAN NICOLAS
SERVICE LINE: 588-0101 • OFFICES: 523-3100 • FAX: 582-1756 • E-MAIL: INFO@TT.RBTT.COM • WWW.RBTT.COM

Anochi di informacion pa Mayornan di alumnonan di Colegio EPI unit Ciencia y Tecnologia

Diahuebs 10 di Februari

STA. CRUZ -- Management team di Colegio EPI unit Ciencia y Tecnologia na Sero Blanco ta invita mayornan pa un anochi di informacion diahuebs dia 10 Februari 2011 pa semester 1 y semester 3. Esaki lo tuma lugar entre 6:30 y 8:30'or di anochi na EPI. Mayornan lo por papia cu e maestronan tocante e resultado di nan yiu y nan lo ricibi tambe e rapport di nan yiu.

Managementteam ta spera cu mayornan lo haci uso di e oportunidad aki p'asina pone nan mes na altura di e progreso di nan yiu. Managementteam ta prefera pa mayornan bini hunto cu nan yiu.



Chauffer di Jeep a bay pega riba muraya di 88 Food Market



STA. CRUZ -- Diarazon den oranan di merdia a drenta informe cu un auto a dal den muraya di 88 Food Market y a kibra e muraya di e negoshi. Di biaha polis a despacha su mes pa e sitio. Na yegada di berdad polis a bin topa cu un Jeep den muraya di e lugar. Aparentemente e Jeep, biniendo di Sabana Grandi, no a para na e cruzada y a sali dilanti

un Mustang biniendo di pazuid. E impacto tabata asina fuerte cu chauffeur di e Jeep a sigui bay dilanti y bay pega den muraya di e supermarket. E Mustang a ricibi basta sla pa motibo cu e Jeep a pasa dal e bon duro. Especialista di trafico tambe a presenta na e sitio. Afortunadamente ningun persona a keda herida.



Riba caminda di Poschikito:

Auto a bay pasa otro auto na un momento inoportuno

STA. CRUZ -- Diamars den oranan di anochi poco pariba di Rey Hing na Pos Chikito riba caminda grandi na altura di e cruzada a sosode un accidente.

Un Volvo kier a pasa un Corolla cu net kier a bay lora na man robey. Chauffeur di e Volvo a bisa cu e no a ripara cu e Corolla kier a bay lora na su man robey. E auto a dal den e wiel, banda patras.

E dos personanan sinta patras a sinti dolor na nek y a solicita ambulance pa transporta e heridonan pa hospital. Daño material tabata minimal.



Dynaf Caribbean
Energetic Solutions

Vanwege de toenemende groei in onze service werkzaamheden, zijn wij op zoek naar een

Ervaren Monteur

In deze positie ben je verantwoordelijk voor het uitvoeren van de werkzaamheden volgens de binnen de afdeling geldende werkvoorschriften en procedures. De nadruk ligt op het onderhouden en repareren van (diesel)generatoren, power supplies en andere elektrische en elektrotechnische installaties.

Functie vereisten:

- MBO werktuigbouw en/of electro met gedegen kennis van dieselmotors
- Minimaal 5 jaar ervaring als zelfstandig werkende onderhoudsmonteur
- Klantvriendelijk, goede teamplayer, flexibel.
- Beheersing van het Nederlands en Engels, zowel mondeling als schriftelijk
- In het bezit van een rijbewijs

Reacties:

De sollicitatieprocedure zal worden begeleid door ADVANCE HR Services. Reacties op deze vacature dienen dan ook te worden gestuurd naar:

Advance HR Services
t.a.v. mw. Charlene Nectar
Dominicanessenstraat 33
Oranjestad, Aruba
Tel: (297) 583-1338
Email: info@advance-hrs.com



Departamento di Cultura, Departamento di Enseñanza y Grupo Corector di Papiamento cu:

Competencia di wega di palabra "Djis Pensa... na Papiamento"

STA. CRUZ -- Departamento di Cultura, Departamento di Enseñanza y Grupo Corector di Papiamento ta anuncia e competencia di wega di palabra "Djis Pensa... na Papiamento". Dia 21 di Februari ta Dia Internacional di Lengua Materno y pa celebra esaki ta organiza tres anochi di actividad pa pone atencion riba nos dushi idioma Papiamento. E actividad di e aña ta relaciona cu e celebracion di Aruba su 25 aña di Status Aparte y 35 aña di Himno y Bandera.

Riba e prome anochi dia 21 di Februari 2011, ta organiza un charla hopi interesante relaciona cu e topico aki. Riba e di dos y di tres anochi cu ta dia 23 y 24 di Februari 2011, diferente grupo lo bay midi



nan conocimiento cu otro riba tereno ortografico, gramatical y vocabulario di nos idioma.

E competencia "Djis Pensa... na Papiamento" ta un competencia di wega di palabra, manera un seso sport. Asina por midi e conocimiento general di nos lenga materno bao di pueblo Arubano y pa concientiza riba e bon uso di Papiamento.

Pa e gruponan ganador lo tin un premio grandi. E prome lugar ta bay cu e suma di Afl. 1000. Di dos lugar ta haya Afl. 750 y tercer luga ta bay cas cu

Afl. 500 cash! Ademas e ganadornan ta haya como regalo un bunita buki di "Vocabulario Ortografico di Papiamento".

Cada grupo por consisti di maximo 6 persona di 16 aña bay ariba. Ultimo dia di inscripcion ta diabierna 18 Februari 2011 y ta tuma un maximo di 20 grupo. Traha bo grupo di famia, amistad of colegay bin inscribi awor pa bo no keda afor! Prepara bon y bin participa den "Djis Pensa... na Papiamento".

Por pasa na Departamento di Cultura pa yena bo formulario of por pidi esaki via e-mail john.flemming@aruba.gov.aw

Mas informacion di fecha, orario y lugar lo sigui den e proximo comunicado.

Remitido

Aki "derecho" di mucha ta conta

Un sticker hopi colorido pero: Pa cual mucha e drecho aki ta pasobra cual sea religion of raza tur mucha tin mesun derecho. Ta trata di un tata Arubano (Paspoort Hulandes) mama stranhero bibando na Arubaya cu su 9 aña. Nan tin 3 yiu cual tur ta naci aki y registra mescos cu e mama, nan ta ilegal y no kier pone number di nan tata apesar cu e tini: - Carta di abogado cu rechtspraak pa duna e tata derecho pa por inscribi y reconoce su yiunan. - E prueba di D.N.A. - Documento di Notario cu el'a reconoce su yiunan cual ta stipula pa ley. Dicon NO kier pone fam di e tata siendo tin tur documento cu ley ta exige e tata tin den su poder. Actualmente yiunan ta ilegal di mes no tin A.Z.V. E mas grandi a wordo inscribi pa cuminsa kleuter pero riba wachtlijst como cu e ta ilegal. Increibel pero esey ta e berdad. Un discriminacion total di cada departamento di gobierno ta pasa aden cada biaha cu acudi pa conseho. Na e instancia cu tin di haber cu mucha despues di 3 luna cu a evalua e caso aki (2008) a wordo bisa cu tur porta ta cera mientras tanto. Ta berdad awor, segun tempo, nos ta waak boso ta sincero. Dios laga e porta su yabi no perde si. E otro conseho cu e duna e tempo ey a pa entrega

su mes pa nan. Esta mama y yiunan morochu recién naci y e otro di 1 aña wordo deporta. Ta esaki ta e motibo cu na Censo nan NO kier pone number di e tata y tampoco no kier inscribi nan oficialmente. Esaki ta derecho di mucha. Nan no tin motibo pa ta ilegal boso si kier pa nan keda ilegal. Despues lo mi bolbe riba e punto aki. Bo sa cuanto e cosnan aki ta perhudica e muchanan. E meneer cu ta inscribi muchanan ta laga e mayornan pasa den situacion amargo. Cu su caracter arogante varios biaha cu nos a acudi na dje, no a tuma mi tempo pa lesa e carta di abogado, cu a bolbe manda nan. El'a meta sip e: Hiba Censo corte na directora di Censo. Dicon e meneer aki no ta duna e tata e derecho di reconoce su yiunan segun ley. E documentonan aki pa boso no tin balor of ta e meneer aki su palabra bal mas cu esun di Juez. Ta falta di respet pa e organo. Judicial cu si ta traha a base di Ley. Kico tin ey tras of kico e ta insinua? Na abogado pa derechonan humano. Ki derecho e mama aki por haya cu a biba aki pa añanan hunto cu su famia y awor a forma su propio famia. No por tin un sorto di Amnestia of/y Pardon cu e por pidi pa a permanece tanto aña na Aruba.

Entrega di earplugs door di VALERO Refinery na QUOTA International of Aruba

STA. CRUZ -- Manera ya ta custumber pa varios aña, Valero Refinery a wordo acerca door di Quota International of Aruba pa Sponsor pa earplugs. Riba diamars, 2 di Februari 2011, Miembronan di Quota International of Aruba, den persona di sra. Luz, Marina Gonzalez, (president) Sra. Ivy Simon-Hernandez y sra. Natalie De Cuba, a ser invita na oficina di Valero Refinery pa entrega di earplugs.

Srta. J. Vrutaal y Lucia den number di Valero Refinery a haci acto di entrega di cahanan di earplugs na miembroan di Quota. Pa varios aña Valero ta haci entrega di esaki pa yuda conserva e



salud auditivo di publico en general durante paradanen di Carnaval. Di parti di Quota sra. Luz Marina Gonzalez a gradici Valero Refinery y a priminti di lo haci bon

uso di esaki den e dianan venidero. Riba algun foto adhunto por mira momento di entrega cu a tuma lugar na oficina di Valero Refinery na San Nicolas.



Celebracion di 40 aña di MEP na Sede



Aruba Lions Club ta gradici pa e sosten ricibi na November 2010

Esaki a yuda ALC traha macuto pa esnan di menos recurso

STA. CRUZ-- Aruba Lions Club (ALC) ta gradici pueblo pa nan sosten cu nan a ricibi di pueblo pa cu nan rifa. Despues di e House Raffle 2010 na November ultimo e siguiente proyecto pa yuda comunidad a wordo haci na December 2010.

Recientemente, manera tur aña e siman promer cu Pasco, ALC a reparti 300 'Christmas Baskets', set di dos tas cu comestibles. E tasnan tabata di reciclahe y cu comestibles comun cu henter familia por haci uso di dje (aroz, harina, sucu, bleki lechi, bleki berdura, azeta, pasta, jabon, bleki carni, etc), tur na valor di mas di AWG 30.000,00 (trinta mil florin). ALC ta



consciente cu tin hopi familia den necesidad na Aruba y conhuntamente cu instancianan oficial

ta purba di yuda mas cu por. E miembronan voluntario di ALC a bini un dia pa paketa e tasnan y despues den algun dia pa reparti esakinan. Danki na e companianan wholesaler cu a duna un extra descuento pa e productonan y danki na e pueblo di Aruba pa e sosten.

Durante 2011 tin mas proyecto di ALC pendiente ariba kalendar pa yuda esnan den necesidad. Nos ta recorda comunidad pa nos Oranjebal venidero, 30 April 2011, cu ta den preparacion.



MESTER DI PLACA?

ORARIO NOBO

DIALUNA te DIABIERNA 10 AM - 6 PM



't Juwelenhuisje

ORARIO: 10 AM - 6 PM
DIALUNA TE DIABIERNA

EMPEÑA I CUMpra ORO

>> PREIS MAS HALTO NA ARUBA
>> MIHO CONDICIONAN
>> MAS PLACA

BO TA HAYA MUCHO TIKI
GERCA UN OTRO!

Prome evento exitoso di DCNetwork na Zuidas Amsterdam!

STA. CRUZ -- Recientemente a tuma lugar e prome evento di DCNetwork cu ta un organizacion cu kiertrece un concepto pa trece hunto profesionalnan na Hulanda cu lazonan na Aruba, Bonaire y Curaçao. E evento a tuma lugar na Zuidas Amsterdam cu ta conoci pa ta un area unda hopi business professional ta encontra. DCNetwork ta un plataforma unda bo por bin den contact cu diferente hende y negoshi cu por yuda e profesional yega su meta den su carera. E anochi aki young professionals di henter Caribe biba na Hulanda a bini hunto pa asina inspira y duna informacion riba e trabao di DCNetwork. Tema di e anochi presenta pa e speakernan tabata "Kracht van netwerken". Durante e prome evento tabata tin dos invitado pa trece nan experiencia dilanti. Un di nan tabata Joanne Seraus kende a splica con network



interino di un organizacion grandi ta funciona y con el'a haci uso di su network profesional cu a yude logra e titulo di Young professional of the year 2010 di PWC na HulandaWC. Otro

invitado tabata Melvin Tjoe Nij (The Other Network).

Sr. Tjoe Nij, a splica con como un descendiente di e area di Caribe por usa nos custumbenan



pa network. Tambe e la duna tip con pa amplia bo network y asina yuda accelera bo carera profesional. DCNetwork team kier a gradici tur esnan cu a coopera cu nos di un of otro manera pa por a hcsi e anochi aki special y espectacular,

eventonan nos kier inspira, informa y conecta nos profesionalnan di e area di Caribe. Pa e redactor: Pa mas informacion tocante e evento aki tuma contacto cu nos libremente. info.dcnetwork@gmail.com DCNetwork team kier



sra. Glenda Arends, Melvin Garcia y VisionTv. Pa mas informacion di DCNetwork por haya esaki via www.dcnetwork.nl, LinkedIn y Facebook. Aki nos ta activo cu temanan relevante pa profesionalnan. Pa medio di blogs y otro

a gradici tur esnan cu a coopera cu nos di un of otro manera pa por a haci e anochi aki special y espectacular, sra. Glenda Arends, Melvin Garcia i VisionTv. Aki por mira un paar di potret di e anochi exitoso aki.

Segun Parlamentario di AVP, drs. Andy Lee: NO LO KITA BBO PASOBRA ENTRADANAN DI GOBIERNO LO CAY DRASTICAMENTE PESEY BBO MESTER KEDA!

STA. CRUZ -- Parlamentario Andy Lee durante conferenciadi prensa a duna di conoce cu no ta na su lugar pa kita BBO awor, pasobra si kita BBO awor, e ora Gobierno su entradanan ta cay drasticamente y e ora e no ta responsabel como gobierno pa kita e BBO. El'a trece dilanti cu AVP semper kier a bay den un belasting indirecto pero cu no ta acumulativo. Pesey na es momentonan aki ta trahando duro riba con por bin cu un concepto pa cu e BBO no ta uno cumulativo. Na e momentonan aki no ta permitibel mas pa kita e

BBO mirando e problema grandi cu e ta trece pa e caha di Gobierno y tambe mirando e caida grandi di economia cu nos tabata tin cu ta genera hopi menos entrada. Segun parlamentario Andy Lee entradanan di Gobierno a cay drasticamente den e ultimo dos añanan cu no ta permiti pa por kita e BBO completo. BBO riba su mes a aporta na entradanan di Gobierno cu tabata menos ,pero no na e crisis economico. Na e situacion financiero di Gobierno e BBO a sa di compensa akiaya un poco pero e no a compensa c o m p l e t a m e n t e .

Mirando e situacion ta pesey mes no por kita BBO completamente. Gobierno mester di e entrada ey sino cierto servicionan lo no por wordo duna mas. Gobierno su caha ta bashi y ultimo añanan tabata struggle hopi pa loke ta e situacion financiero unda cu e mitar di e BBO cu a keda tabata esun cu tabata yuda Gobierno pa yena unda cu tabata falta mas entrada. Ta imposibel pa bay kita e BBO. Gobierno ta trahando riba un posibel solucion pa bin cu e BBO cu no ta acumulativo pa asina por drecha e entrada di Gobierno.

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata,
Grانيت. Tambe nos ta Rosa Tereno,
Coba Pos y Fundeshi.**

ROOI BOSAL 49
TEL.: 585-1708
FAX.: 585-6299





EDEN
MOTEL
San Nicolas

Pabao di Centro Medico
Rooms available
594.1885

COCKTAIL PARTY BANCO DI CARIBE ARUBA N.V.

Den December 2010 Banco di Caribe Aruba N.V. a cambia cu en bez di e Christmas Dinner tradicional pa tene un Cocktail party pa empleadonan na comienzo di 2011. E meta principal tabata pa por corda tambe riba otronan den nos comunidad. E escogencia a cay riba e Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad.



Gerentey Empleadonan di Banco di Caribe conhuntamente cu representantenan di Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad



Sr. Willem Lacle (Managing Director), Sra. Valerie Spellen (Administrative assistant), Sra. Yvonne Spellen (Presidente di FHMD) y Sr. Herbert Ignacio (Managing Director)

KONG-HING CARNAVAL 57 LOTTERY



**WIN A KAVEL * @ VONDELLAAN (cricket veld)
incl. Carnaval Package !**

* pa pone trailer durante Carnaval Parade 2011 - To use for the Carnaval Parade 2011

BY EVERY AFL. 100,- SHOPPING YOU WILL GET 1 TICKET

For all your Beverages & Beer come to Kong-Hing SuperCenter !



Don't Drink and Drive !

Oduber Agencies N.V.



© 1998

tickets will be given from 8 feb till Friday 18 feb 2011
Drawing will be on February 18th, 2011 @ 7.00pm live on TV !

Durante e cocktail party cu a tuma lugar na Pure Beach Gerencia di Banco di Caribe Aruba N.V. conhuntamente cu su empleadonan a haci un donacion den forma di un cheque di AWG. 10.000,- na Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad. Sr. Herbert

Ignacio y Sr. Willem (Boy) Lacle, Managing Directors di Banco di Caribe Aruba N.V. a entrega e cheque na Sra. Yvonne Spellen, President di dicho fundacion. Tur presente a pasa un anochi ameno y e iniciativa nobo aki a resulta den un exito rotundo.



"I love my body" ta tur dia na schoolnan

Pa concientiza nos hobennan ariba e peligernan di Carnaval

Famia Planea, CIAD y Wit Gele Kruis cosechando hopi éxito!

STA. CRUZ -- Desde cu a cuminsa cu e exitoso campaña aki na December ultimo mester bisacu e tres instancianan aki esta Famia Planea, CIAD y Wit Gele Kruis ta sumamente ocupa cu charlanan na school y tambe cu e publico cu a sa di bishita e centronan aki masalmente pa haya mas informacion. Tambe a haya un reaccion hopi

instancianan aki a crea un presentacion specifico dirigi ariba hobennan y carnaval. Esaki ta un charla educativo y interactivo caminda cu hobennan tambe ta participa y expresa nan pensamentonan pa cu uso di alcohol y droga, embarazo hubenil y malezanan transmiti sexualmente. Ta enfoca ariba casonan real cu



uso di anticonceptivonan. CIAD ta enfoca ariba e consumo di alcohol y/of droga cu hopi biaha ta termina na accidente, agresividad, problemanan mental y fisico cerca hobennan. Wit Gele Kruis ta elabora mas ariba e consecuencianan fisico, emocional y social di un embarazo hubenil. Por lo pronto por spera mucho mas presentacion preventivo di e grupo aki na diferente school.



mes aden. Esaki por ta e prome biaha cu alcohol y/of droga ta wordo ofreci of tambe

e prome experiencia sexual. Famia Planea ta duna e parti preventivo di embarazo hubenil y e



grandi pa locual ta trata e venta di T-shirtsnan di "I love my body" cu a sa di domina e periodo aki di Carnaval. Hopi ta esnan cu a uni nan mes na e mensahe positivo aki cu ta pa "stima y respeta bo curpa. Pa locual ta trata e charlanan, e tres

ta tuma lugar na Aruba cu tur consecuencianan fatal. Tambe ta duna e hobennan tur e tips y hermentnan necesario pa asina evita lo peor na momento cu presenta e asina yama "situacion di risico halto" cu mayoria hoben ta haya nan



Valentines Day

The Buccaneer Restaurant

Introduces 3 Course Valentines Dinner for \$30.00

A la Carte Menu filled with 32 entrees including Seafood delights, Steaks, Salads and Pasta entrees

Open daily from: 5:30 pm till 10:00 pm - Sunday Closed!!!!

For reservations please call: 586-6172 or Sr. Edwin Boekhoud cell: 593-0027

E-mail us at info@buccaneeraruba.com

Recordatorio pa esnan cu kier pasa test di CIOS



IDEFRE ta trece na conosemento di tur persona cu ta interesa pa haci e test di admision pa CIOS (Centraal Instituut voor de opleiding tot Sportleiders), cu e fecha pa haci e test ta diasabra dia 19 di februari 2011.

CIOS ta un estudio na Hulanda cu ta prepara e estudiante riba nivel di MBO pa bira un lider (instructor) di deporte. Den e estudio aki

e estudiante por specialisa su mes riba tereno di cuida (traha na un fundacion, KIA of polis), comercio (maneha un sportshop of fitness center, masahista deportivo) of deporte (entrenador di deporte). E estudio di CIOS tin un duracion di 4 aña. Despues di 4 aña di CIOS e candidato por sigui un estudio riba nivel di HBO, manera Academie Lichamelijke Opvoeding pa bira maestro di educacion fisico.

Pa keda admiti na un CIOS, e candidato mester pasa e test di admision via IDEFRE. Solamente candidatonan cu tin un diploma di M.A.V.O of EPB doorstroom (niveau 1) of e candidato ta actualmente den examen-klas di M.A.V.O./EPB doorstroom (niveau 1), of e candidato ta den 3e klas di M.A.V.O. y tin intencion pa sigui e estudio

na CIOS ta wordo acepta pa haci e test di admision.

Tur persona cu ta interesa mester corda inscribi na oficina di IDEFRE. E ultimo dia cu ta acepta inscripcion pa haci e test di admision na CIOS ta diahuebs dia 17 di februari 2011. IDEFRE ta notifica cu riba dia di e test mes, cu ta diasabra dia 19 di februari 2011 no ta tuma ningun inscripcion. IDEFRE ta recorda na tur candidato cu ta bay pasa e test di admision pa presenta cu paña y sapato deportivo adecuado.

Pa mas informacion riba e test di admision pa CIOS, interesadonan por tuma contacto cu Sra. Jacqueline Ponson van Putten na IDEFRE via telefoon 582 49 87 for di dialuna pa diabierna durante ora di oficina.



Shanayah ta haya bishita di sorpresa di un 8x campeon mundial di BMX



STA. CRUZ -- Recientemente Shanayah a hanya un surprise di su bida na momento cu Shanayah a yega for di school y topa cu e campeon di mundo Ellis Ligtlee y su trainer na su cas. Pa pone e cherry riba e bolo nan a bin Aruba special pa bishita Shanayah y hospeda casi un siman na Shanayah su cas. Ellis stima Shanayah masha hopi mes y ki ora nan topa na cual parti di mundo pa careda di BMX, Ellis ta cuida Shanayah manera un ruman muher chiquito. Ellis tin 16 aña di edad y ta 8x biaha campeon di mundo den bmx. E ana aki Ellis lo bira 17 aña y lo mester competi den e categoria asina yama junior women. Su trainer cu a viaha cu ne yama Frank Heijne. Frank ta un ex campeon di Europa den BMX. Logicamente Shanayah y famia a hiba e dos personanan aki rond Aruba pa asina Shanayah por "show off" su pais manera semper e sa propaganda.

Nan a keda encanta ku Aruba y tambe muy especial con amabel nos

Arubianonanta. Shanayah a probecha logicamente tambe di train cu nan y haya algun tips extra cu semper ta bon pa haya. Riba e foto por mira Ellis, Frank y Shanayah durante di un training pisa di sprint. Tambe riba e otro potret por mira con e muchanan di St. Micheal School cual porcierto ta e school cu Shanayah ta bay, a bira loco ora di topa cu e gran Astro Hulandes. Cu Dios su poder nan ta spera Shanayah na Hulanda den luna di Juli pa asina por yuda prepara Shanayah cu su preparacion pa e mundial venidero. E intencion ta pa despues di e preparacion na Hulanda nan lo viaha hunto cu Shanayah pa Dinamarca, Copenhagen pa e mundial 2011. Segun pronostico e Mundial e aña aki lo ta un di nivel super halto y fuerte. Mirando cu e mundial ta bay ta den Europa.



"Expresso" y "Yerbabuena" a bay cu e Reservado "ESCANDALO" Y "TARTARINA" TA CAMPEONNAN DI COPA BETICO

STA. CRUZ -- Cada competencia tin su complicacion y su sorpresa y den e competencia equina pa Copa Betico esey no tabata diferente. Tin ehemplar a comporta nan mes malo, otro a presenta manca y otro cu no a bin mes, door cu nan



ta recién pari y a haci difícil pa drenta trailer, pero esey ta cosnan di bida. Criadero Alma di Alex Mansur sigur por papia hopi riba esaki y su montado Dairo Jimenez tabatin un complicacion tras di otro. E gran éxito a bay pa Villa Floralina di Eric y Patsy Mansur, kendenan tambe a bira e miho expositor di e competencia y nan chalan Alex Cybul a bay cu e título di miho montado. E sorpresa di miho criado a bay pa Hermanos Merryweather, aunke cu nan no a competi pero e cabaynan cu a nace di nan cría si a haci un bon papel den e feria.

Den yewa paso fino e competencia tabata mas interesante. Den



e campeonato (final) Tartarina di Eric Mansur y Alex Cybul tabata un clase aparte. Esun mas cerca cu por a molestie cu ta Lirica di Alex Mansur, a ser excusa pa motibo cu su man drechi tabata resenti. Ora cu e grupo di 61 pa 77 luna di edad a topa Tartarina a gana di Yerbabuena de Alto Vista y a laga Cantata de la Luisa di Jeannette Bruin na di 3 lugar.

Den yewa por menciona cu e hues a saca Anaconda di Alex Mansur como cu e no tabata den su paso y esey tambe tabata e caso di Mision di familia Werleman. Topando den e final Tartarina monta pa Alex Cybul a bolbe muestra cu e ta superior na Yerbabuena y a bira e Gran Campeona y Yerbabuena monta pa Dairo Jimenez a bira e Gran Campeona Reservada. Den e campeonato a competi ademas Serenata y Emperatriz, ambos di Lucho Claro y Rematadora di Jeannette Bruin.

Den macho e sorpresa mas grandi tabata cu Ritmico di Alex Mansur no por a drenta pista como cu e tabata hopi coho di un pata. Esey a habri caminda pa Escandalo di Patsy Mansur pa raspa. Monta pa Alex Cybul, e cabay a haci un bon papel den su categoria. Expresso di Gregory Oduber y monta pa Guillermo Higueta a mantene su mes serio pa termina na di dos luna y ora cu nan dos a topa den e campeonato, hues Juan Carlos Palencia a mantene e mesun secuencia pa otorga Escandalo e título di Gran Campeon y Expresso esun di Reservado. Aramis, monta pa Dairo Jimenez a termina di 3 den su categoria, net dilanti di Soñador di Joby Henriquez y Guardaespaldas di Gail y Detta Henriquez a keda cuarto.

Den e otro modalidadnan nos ta haya cu Presagio de Villa Victoria di Mark Bruin a bira e Gran Campeon di Trote & Galope. E Gran



Campeona ta Tania Maria di Nelson Richardson.

Den trocha Teoria de la Luisa di Eric Mansur a bira e Gran Campeona. Shahari no a presenta, ya cu e ta recién pari. Eos di Alex Mansur a bira e Gran

Campeon. Mescos cu den trote, aki tambe tabatin un solo ehemplar den cada categoria y door di esey no tabatin contienda pa e puesto di reservado. E siguiente competencia di cabay ta fiha pa 19 y 20 di Maart.

DAKOTA A BLANKEA SAN LUIS DEPORTIVO 9-0

STA. CRUZ -- E lider di campeonato den division uno a bolbe piki 3 punto y e biaha aki for di San Luis Deportivo pa asina mantene nan invicto. Awor aki Dakota ta na cabez di division uno cu 27 punto, 55 gol na favor y solamente 5 contra. Durante prome tempo Dakota a score 4x y den di dos tempo 5 mas a cai. E portero di San Luis a laga gol na ora cu no mester ta gol. Cierito momento cu nos a kere cu John Lugay a pasa e bala pa portero di San Luis pero e no por a gare y otro gol mas ta cai pa Dakota. Dakota tabata tin dominio di casi henter e wega, especialmente e tempo complementario. Ta un of dos biaha por a yega gol di Dakota pero cu peliger tambe na unda e portero di Dakota ta luci mandando e bala corner.

Puntonan di diferencia na di dos lugar ta ta 9. Dakota ta un pia pa division di Honor atrobe. Golnan di Dakota a wordo anota pa John Lugay 3x,

Marvin House 2x, George Tromp 2x, Almonso bundel 1x y Nestor Petrocchi 1x. Den division di Junioren Estrella ta gana Riverplate 5-0; Dakota Jrs vs Bubali Jrs 3-2. Brazill Jrs vs Britannia Jrs 2-1. Division di Honor den CDGT RCA tambe ta blankea JTL 6-0. Segun nos tin entendi cu e muchanan di TL no ta yega tereno debidamente pa train. Con bo por hunga, comprende otro, aplica tal sistema of formacion si nos no ta train hunto. Diasabra ta 6 tabata tin na Stadion pa train. Ban serio om.



NO. 1 DEN LOTERIA

CADENA ALEXANDER

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	8453	7814	5734	6958	4577
	1881	6112		5818	
	4754	6227		2022	
LOTTO DI DIA		01-06-17-25-29			
MINIMEGA		07-08-14-24			
MEGABALL		04			
ZODIAC		1414 Capricornio			

CLASIFICADO

TA BENDE

dos apartamento
luhoso situa na
westpunt 13K,
apartamento 1 y 3.
Pa mas informacion
yama 594-1402

TA BENDE

Un dog Canopy Americano
cu su cover
masha bunita
Yama: 5941402 Prijs Fl.
750,-

All Pro Pest Control

Tin servicio di spuit
tur insecto e.o.
fruminga, cacalaca,
raton, djaca, carpata
etc. etc. Pa evita
dengue tambe
nos ta haci garden
spray. Yama nos na
5663043 of 5675133
of pasa na Shaba
den e mall riba e
laundry.



TA BENDE

Frigidaire marca whirlpool
color preto 6 pia hato.
Prijs Afl. 375,-
Pa mas informacion yana
na 564-8466

Ta busca pa cumpra

Un cas di mas o
menos 150.000AWG.
Na Sta. Cruz of
vecindario
pls yama 594-1402

TA BENDE

Cushina di Nestor.
Ta tur diadomingo na cede
di MEP lotin BBQ pa 11,- y
Lomito pa 14,- porkchop
12,50 tambe BBQ mix pa
18,- y BBQ special pa 22,- ta
un bar bon surti y nos DJ
BIBA LEKKER pasa ja di
11or di mainta.

TA BENDE

Hyundai getz '08
overyeard afl. 19.500,-
1 luna saca di garage
central
pa mas informacion
yama: 5672583

TA BENDE

Walk in Closet
Cashi nobo y grandi,
prijs segun convenio. Pa
mas informacion yama
5941402



SIGNS

Tel: 297- 588-3909
MORGENSTER Z/N

TA BENDE

Un cas cu tereno
propioriba caminda grandi di
Paradera, banda di rotondo,
cu 3 kamer baño y un
apartamento grandi pa tras
(Bon pa negoshi). Un machine
pa cambia tire grandi "Coat"
Pa mas informacion yama
594-5525

TA BENDE

Na un spa na un hotel
di 5 strea ta busca
un PELUQUERA. E
peluquera mester por tin
transporte propio y tambe
dispuesto pa traha den
weekend. E peluquera tambe
mester por domina e idioma di
Ingles. Por yama 5622100 of
5868299 pa un cita.

TA BENDE

**1 Frigidaire
1Cama
pa in formacion
yama na
5613582**

TA BUSCA

Un cas di 3 camber semi
of full muebla mas pronto
posibel, preferibel na pos
Chiquito, STA. CRUZ, Oranjestad
of vecindario.
Mi budget ta un bon prijs!
Pls yama Cel: 7467707/7419451



Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTIONAN DIABETICO

Manera:

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Glucio Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical
lider den productionan
Diabetico na Aruba

NEW GENERATION

TIN BO SOLUSION!!!
pa chica pos
:5605435
:7477004
servicio pa cas, compania, hotel, ect

NOTICIA INTERNACIONAL

Mucha-muhe di Blangadesh a sangra muri despues di golpinan



D h a k a =

Un mucha-muhe di Bangladesh, kende publicamente a ser suta pa un supuesto relacion cu un homber casa, a sangra muri, di acuerdo cu un saminacion post-mortem nobo.

Doctornan na Dhaka a haña multiple heridanan ariba e cadaver di Hena Begum, asina e procurador adhunto a bisa periodistanan.

Corte Supremo a ordena pa su cadaver ser exhuma y hiba pa e capital despues cu un autopsia local a bisa cu no tabatatin heridanan.

Begum a muri den hospital, seis dia despues di e golpinan cu e la haña, cu a causa shock na Bangladesh y internacionalmente.

Polisnan a cuminsa cu un investigacion di asesinato

Awe e doctornan kendenan a hasi e investigacion inicial a ser ordena pa bin splica Corte Superior, nan conclusionnan.

E di dos autopsia post-mortem a ser hasi door di un grupo di doctornan na e Hospital di Colegio Medico di Dhaka.

Atakenan di tribon a aumenta na 2010, mas cu den un decada



Miami, Florida =

Tribonnan a lanza 79 atake no provoca riba humanonan na 2010, cu ta e cantidad di mas grandi den un decada.

Seis persona a muri di e atakenan aki, cu ta mas cu un averahe di 4.3 den e ultimo 10 aña nan, asina científiconan di e Universidad di Florida a bisa.

32 atake a tuma lugar

den awanan Norte Americano, 14 banda di Australia y 8 den awanan Sur Africano.

Científiconan a bisa cu e cantidad di atakenan a aumenta, pa motibo cu hendenan ta pasa mas ora di diverticion den awa.

E cifra di 2010 tabata mas halto for di 63 na 2009 y mas halto cu e averahe anual riba e decada cu a pasa di 63.5.

Rusia ta pone mas arma riba Kuril, cu ta ser reclama pa Hapon



M o s c u =

Presidente Ruso Dmitry Medvedev a ordena armanan adicional riba e islanan di Kuril den Oceano Pacifico cu ta den disputa.

Medvedev a bisa cu e armanan moderno

lo proteha e islanan, cu ta un parti inseparabel di Rusia.

Su comentarionan a tuma lugar dos dia despues cu Hapon, cu ta reclama e cuater islanan mas Sur, y Rusia, a intercambia palabranan fuerte riba e asunto aki.

Tokyo kier pa nan debilbe e islanan aki, cu a ser captura door di trupanen Sovietico na 1945. E problemanan aki a stroba Tokyo y Moscu pa firma un tratado di paz, for di fin di e Dos Gera Mundial.

Violencia den prison den e estado di Maranhao na Brazil a laga seis morto



Rio de Janeiro =

Violencia y bringamentonan den un prison den e parti Norte di Brazil a laga porlo menos seis preso morto, di kende algun a ser decapita. E violencianan aki a cuminsa dialuna den un prison na 330km for di Sao Luis, cu ta e capital

di e estado di Maranhao.

Di acuerdo cu media Brasileiro, algun di e prisioneronan kendenan a muri tabata encarcela pa abuso sexual di mucha.

Presonan a drenta den violencia, protestando e demasiado presonan den e prison y a faja den un intento pa hui.

"E prisioneronan a bisa cu seis di nan a ser mata y algun decapita y nan cabesnan a ser colga riba baranan di e prison.

Frecuentemente tin problemanan den e prisionnan Brasileiro cu tin demasiado hende encarcela.

NOTICIA INTERNACIONAL

Tribunan Jordano ta critica Reina Rania pa su rol político



A m m a n = Un grupo di lidernan tribeño di Jordania a tuma e paso inusual, pa urgi Rey Abdullah pa tuma accion contra loke nan ta mira ta e envolvimento di su esposa den política.

E 36 lidernan tribeño a ataka Reina Rania di oriigin Palestino, y a bisa

cu e ta construyendo centronan di poder na su mesun interes.

Despues di lantamentonan na Tunisia y Egypto, e rey ta bao di presion pa hasi reformanan político y economico. Siman pasa Rey Abdullah a retira su gabinete y a nombra un Prome Minister nobo.

Reina Rania ta di origin Palestino of di Banki Occidental, manera majoria di Jordanonan.

Mescos cu otro paisnan den e region, Jordania a experiencia protestanan cajehero grandi pidiendo pa reformanan político y economico. Pero e demostrantenan no a pidi e Rey pa e baha.

Mayornan di Aarushi Talwar ta enfrenta huicio di asesinato



Delhi= E majornan di un estudiante femenino Aarushi Talwar, kende su asesinato na 2008 a shock e país, lo ser enhuicia pa su morto.

Un corte banda di e capital Indio di Delhi a dicidi cu tin suficiente evidencia pa persigri

Dr. Rajesh Talwar y su esposa Nupur, kende tur dos ta dentista.

E Magistrado Preeti Singh a bisa cu nan lo ser acusa di asesinato, destruccion di evidencia y conspiracion criminal. E pareha ta bisa

cu nan ta inocente.

Nan abogado, Rebecca John a bisa e canal di TV NDTV di India cu e pareha Talwars lo apela contra e orden di corte. E la bisa cu den e ultimo tres añanan, tabatatin un circo rond di e caso aki.

Tribunan indigeno di Brazil ta protesta contra dam na Amazonas



B r a s i l i a = e selva tropical di mas grandi di mundo.

Centenares di Brazileronan indigeno tabata protestando den e capital di Brasilia, contra construccion di loke lo bira e di tres dam hidro-electrico di mas grandi di mundo.

Un lider indigeno a presenta un peticion oponiendo e proyecto y firma pa mas di mei mijon persona.

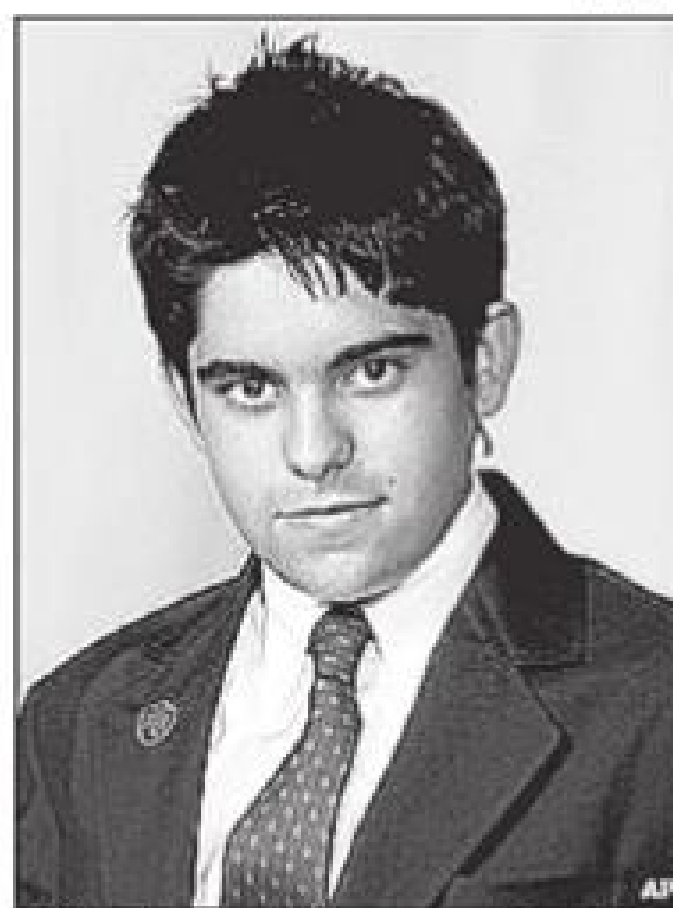
Ambientalistanan ta bisa cu e dam den e riu Amazona, lo afecta

Minister di Energia Edison Lobao a bisa cu construccion lo cuminsa pronto.

Sr. Lobao a bisa cu e populacion kende lo ser afecta door di e dam di Belo Monte, lo ser compensa y lo haña otro lugar pa biba.

Pero e lider Raoni, a bisa cu e tabata convenci cu e dam lo trece "cosnan malo" pa e aldeanan di su tribu.

Adolescentenan Mericano a ser mata den tiroteo na frontera cu Mexico



Ciudad Juarez=

Mucha-hombenan adolescente, di kende porlomenos dos lo ta ciudadanonan Mericano a ser tira mata na e ciudad fronteriso Mexicano di Juarez, segun autoridadnan.

Nan a ser mata, diasabra na un lugar

di bende auto, banda di e ciudad di Texas, El Paso, unda cu nan tabata mirando autonan.

Polisnan a recupera un AK-47 na e esena, cu ta un arma cu hopi biaha ta ser usa door di traficadonan di droga.

Un di e victimanan a ser haña den un di e autonan, mientras cu e cadáver di e otro dosnan a ser haña den cura di e negoshi.

Porlomenos 60 cartucho di bala a ser haña na e lugar. Ciudad Juarez cu tin 1.3 mijon residente a bira un di e ciudadnan mas peligroso di mundo, pa motibo di e gera entre cartelnan di droga.

Diadomingo awo 13 Februari "YOUTH PARADE" 2011

STA. CRUZ -- Diadomingo awor 13 Februari 2011 pa 2'or pm nos hobennan ta bay ta den full swing riba caminda saliendo for di Veld di Cricket, Vondellaan, sigui pa LG Smith Blvd, Adriaan Lacle Blvd, Wilhelminastraat y termina na Vondellaan riba Veld di Cricket. Te awor aki tin 3 grupo inscribi cual ta Dushi Carnival Group cu Dushi Band, Grupo Champagne cu Youth X-treme y Tecla dance group cu Impak. SAC ta pidi tur hobennan pa bin warm-up diadomingo awo sin falta dor di inscribi bo mes cu un di e grupo nan participando na e Youth Festival cu

ta bira uno grandi. Si bo kier bay cu Youth Champagne cu Youth X-treme pasa mas na BEE WARE banda di Peanuts Restautant pagando un fee di Afl.35,- y ta inclui bo Banda, Tshirt, Badana, Sombre di Mexico, soft y snacks. Si bo kier bay cu Dushi Carnival Group cu Dushi Band pasa na CD & More cu ta habri te cu 7.30 pm pagando un fee di Afl. 45,- y ta inclui bo Banda, I like Dushi Shirt, un I like Dushi thumbs up y refresco y snacks. Si bo kier bay cu Impak pasa inscribi na oficina di SAC pagando un fee di Afl. 25,- y ta inclui bo Banda, bo Tecla dance Shirt, awa y refresco.

Eleccion di Reina Infantil y Hubenil ta tuma lugar diasabra awor

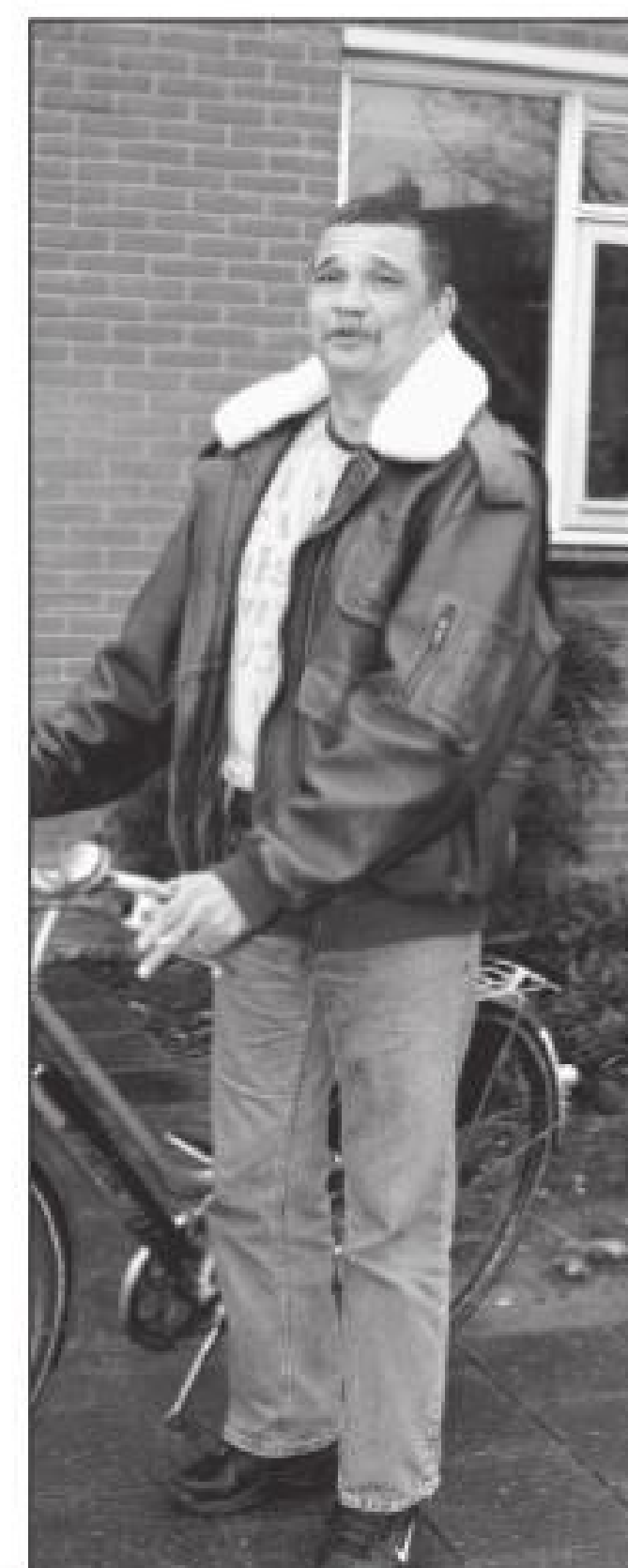
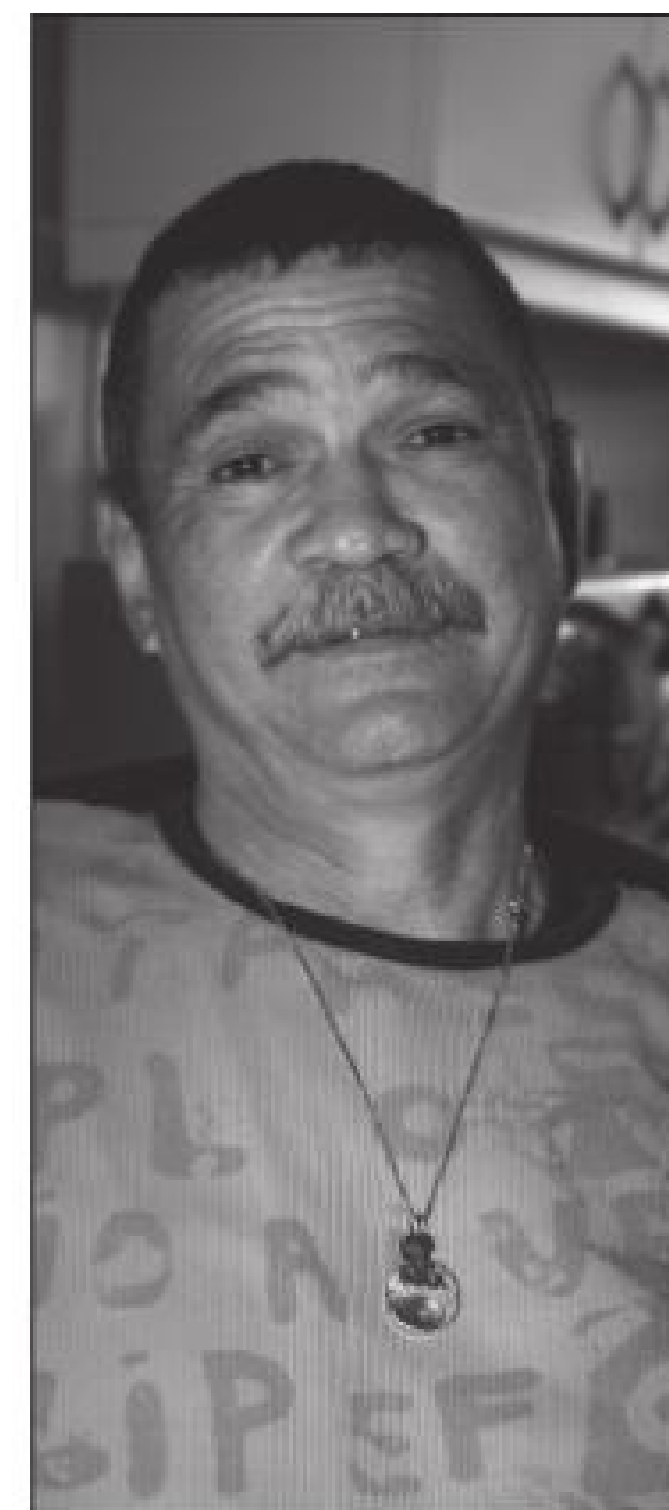
STA. CRUZ -- SAC ta informa henter pueblo di Aruba cu diasabra awor ta tuma lugar eleccion di Reina Infantil y Hubenil. E actividad aki ta cuminsa exactamente 7:30 PM. Tin 3 candidata pa Reina Infantil cu ta lo siguiente: Thahirah Tahis Wever representando KIDS candidata No 1, Josienne Victoria Maduro representando Don Flip ta candidata No 2 y Alviana Davina Arends lo representa TOB- Mundo Infantil como candidata No 3. Lo tin 3 candidata pa Reina Hubenil: Sue- Gin Sangelie Arends representando TOB candidata No 1, Naomi Franjesca Geerman representando Majestic Carnival Group candidata No 2, Mikayla Andreina Maria

Ruiz representando Champagne Group candidata No 3. E programa ta consisti di un show di baile bao di docente Rodney Kamperveen, presentacion di Fransjen Vos ganadora di Tumberito Infantil y Eunice Albertsz ganadora di tumberito y Calypso /Roadmarch Hubenil. Un biaha mas SAC ta invita henter e pueblo di Aruba muy especialmente nos hobennan pa bin apoya nos reinanan pa haci di e anochi aki uno grandi...Pasa cumpra bo ticket na oficina di SAC pa Afl. 10,- entrada general y Afl. 35,- pa VIP. Nos di SAC ta conta cu bo sosten pa bo bin apoya nos Reinanan infantil y Hubenil.

David Franklin siete aña liber di alcohol

STA. CRUZ -- David Franklin Lampe ta biba ya caba pa 18 aña na Hulanda. Na Aruba David tabata traha den gobierno, pero debi na bebemento el'a perde su trabao. Sr. Lampe tabata bebe hopi y hasta a cuminsa bringa. Despues di a perde trabao den gobierno, el'a bay traha den construccion, pero no a gusta e trabao mucho hopi y a bay traha na hotel. Sr. Lampe a cuminsa traha na La Cabana, pero no a keda traha mucho na La Cabana debi cu hopi Venezolano a cuminsa bin Aruba e tempo ey y tabata gana menos cu e Arubianonan. Segun sr. Lampe e tempo ey nan tabata paga e Venezolanonan 3 florin pa ora y e Arubianonan tabata gana 7 florin pa ora. Despues di pasa tanto turbulencia sr. Lampe a dicidi di bay Hulanda den aña 1990 na December. Asina David a cuminsa un bida nobo na Hulanda. Na comienzo esaki no tabata nada facil. Na Hulanda sr. Lampe a conoce un persona na Rotterdam cu a habri porta di su cas pa sr. Lampe. Amiga di e señora no tabata mucho contento y sr. Lampe mester a bandona e cas. Segun sr. Lampe, Hulanda a trate hopi bon debi cu su problema principal tabata alcohol. Hulanda a dune e oportunidad pa recupera. Sr. Lampe a drenta den un stichting unda el'a haya diferente tratamiento pa laga e alcohol completamente. Awe na aña 2011 sr. Lampe ta completamente

recupera y no ta bebe nada di alcohol. Tambe sr. Lampe a hasta haya un cas na Alkmaar cerca di su yiu muher y su famia. Sr. Lampe ta expresa cu awor e ta sinti'e hopi mihor. E ta cana cara na halto debi cu e no ta haya su mes mas den problema. Awe sr. Lampe ta cana cara na halto. Sr. Lampe su relacion cu su yiunan ta mas cerca tanto cu su yiu muher na Hulanda y su yiu muher na Aruba y su tres nietonan cu e ta stima masha hopi mes. Ultimamente sr. Lampe a bishita Aruba despues di hopi aña. Sr. Lampe tabata di bishita cerca su mama, su yiu muher Daisy y otro famianan na Aruba. Sr. Lampe a keda encanta cu Aruba y a keda enamora di un señora Arubano, sra. Elsa De Mei. Sr. Lampe kier hiba un relacion serio cu e persona aki pa haci un bida hunto na Hulanda. Sr. Lampe tabata conoce un Hulandes pero actualmente sr. Lampe kier cuminsa un bida nobo cu sra. Elsa De Mei. Sr. Lampe ta manda hopi braza y sunchi pa su yiu muher Daisy, su nieto Kevin, sra. Sonilda, mama di sr. Lampe. Tambe pa tur tres ruman muher y swa Naldo. Awor cu el' a cuminsa un bida nobo sin alcohol sr. Lampe tin un bida feliz memey di su yiunan.



Bunita disfraz na un prijs special ROYAL CARNIVAL GROUP & NBO TA PRESENTA NAN VICTORY TEAM



STA. CRUZ -- Royal Carnival Group & NBO orguyosamente ta presenta nan grupo cu ta hiba e titulo di: Victory Team. Esaki specialmente pa tur e carnavalistanan cu ainda ta pensando riba nan presupuesto y kier bay den Carnaval acompaña pa un dushi banda. E oferta special y unico aki ta e seccion di e 2 Parada di Luznan so, e 2 eventonan cu mayoria hende

ta gusta ta den dje, paso e ambiente di e oranan di anochi ta algo unico y dushi. P'esey pasa awe mes pa inscribi na oficina di Botica Oduber parti ariba, cu ta keda na final di caya grandi. Mas cu claro, tin un borchí poni pa indica unda mester bay. Inscripcion ta di 5'or di atardi te cu 9'or di anochi y e prijs di baca flaco ta Afl.300,- pa tur dos parada, cu ta inclui botrahe y tambe bar pa henter anochi.



Awe 10 di Februari 2011: Tiramento di lot y Ultimo dia pa inscribi pa Reina di Carnaval 2011

STA. CRUZ -- SAC ta informa tur organizacion, school y gruponan cu awe diahuebs 10 di Februari 2011 ta ultimo dia pa inscribi nan candidatanan y cu Lot ta wordo tira pa 7.30 pm. Te cu awor ta 5 candidata so tin inscribi oficialmente na oficina di SAC pa Reina Grandi. SAC ta recorda tur organizacion, school y gruponan di carnaval pa pasa inscribi su candidata na oficina di

SAC mas pronto posibel. E 5 candidatanan pa Reina Hubenil cu tin inscribi te cu e momento aki ta Maria Elena Maya Croes representando Majestic Carnival Group, Svenja Xuxa Croes Arends representando TOB, Stephanie Dabian representando Rainy Pinky Organization, Chanella Lopes representando Pleasers and Teasers, Gerlien Luzdiane Croes Royal

Carnival Group. SAC kier participa na tur e candidatanan pa Reina Grandi pa ta diahuebs 9 di Februari 7'or pm na Oficina di Avon den LG Smith Blvd pa 7.30 pm en punto pa tiramento di Lot y ta recorda e schoolnan EPB y EPI cu tin nan eleccion e diabierna pa bin representa nan candidata door di bin participa na e tiramento di lot pa asina bo candidata no keda afor.

SETAR a otorga premionan pa Calypso & Roadmarch queen and kings Hubenil y Infantil y Youth Tumberito



STA. CRUZ -- Recientemente SETAR a ricibi e ganadornan di Youth Calypso & Roadmarch Queen, Youth Tumberito, Calypso y Roadmarch kings infantil 2011. E Youth Calypso &

Roadmarch: Chantal Quandt, Tumberito: Eunice Albertsz, y ganador di Calypso Infantil: Giomir Leocadia y ganador di Roadmarch Infantil Kiziah Trimon a ricibi nan regalonan. Jean-

Marie Ras Croes, representante di SETAR den departamento di Mercadeo a haci entrega di e premionan. Riba e potret momento cu e ganadornan aki tur a ricibi nan regalonan.

Anuncio di SAC

SAC ta pone enfasis riba e schoolnan cu ainda tin candidata pa Reina Grandi 2011

STA. CRUZ -- SAC ta informa na e schoolnan cu tin eleccion di Reina despues di tiramento di

Lot, pa manda un representante diahuebs 9 di Februari 2011 na oficina di Avon na LG Smith Blvd no

mas tarda cu 7'or pm di anochi pa bin tuma un number pa bo candidata pa asina bo school no keda afor.

SV SAN LUIS DEPORTIVO A CELEBRA SU 45 AÑA DI EXISTENCIA

STA. CRUZ -- Dialuna ultimo SV SAN LUIS DEPORTIVO a cuminsa su celebracion di 45 aña di existencia cu un Santo Sacrificio di Misa na Iglesia Sagrado Curazon na Savaneta, cual a wordo bon asisti.

Despues a sigui un brindis na e tereno di SV SAN LUIS DEPORTIVO, na unda e publico consistiendo di e hungadornan di e diferente divisionnan, ex-hungadornan, ex-miembronan di Directiva y Comision di damas, famia- y fanaticonan a pasa un rato hopi agradable. Durante e brindis e madrina



Jennelaine Vrolijk a efectua bautismo di e uniform nobo (blanco cu oro) di Division Uno di SV SAN LUIS DEPORTIVO. Directiva di SV SAN LUIS DEPORTIVO ta desea di gradici un y tur cu a coopera pa yuda haci e celebracion aki bira exitoso y tur esnan cu a manda palabranan di felicitacion y di bon deseonan. Ta bon pa menciona cu esaki tabata djis un brindis, ya cu e fiesta di celebracion mes, cu un banda musical, lo tuma lugar despues. Solo di Pueblo tambe ta uni su mes na e felicitacion y ta desea San Luis Deportivo hopi aña mas.



Romance di e Rosa" un workshop duna pa Fantastic Gardens

Fantastic Gardens ta sumamente activo educando pueblo di Aruba cu varios topico encuanto nos hardin. E biaha aki a toca turno na e mata di rosa, ya cu nos ta den un temporada un tiki mas romantico. Nos ta bai celebra dia di San Valentino compartiendo amor y amistad!

Na Aruba hopi ta esnan cu ta interesa den e mata di rosa. Masha hopi di nos ta encanta di ricibi un bouquet di flor. Tambe tin esnan cu ta prefera di cultiva nan mesun matanan di rosa y usa e flornan aki pa traha nan propio areglo den cas. Indudablemente nan ta encanta tanto e colornan como e aroma y ta orgulloso di un bouquet din an propio cultivo.

Diasabra 12 di februari Fantastic Gardens lo duna un workshop pa



tur esnan interesa den e mata peculiar aki cu ta 'rosa'.

Den e workshop lo elabora tocante e historia di rosa, segun evidencia fosil di 35 million di aña bieuw, e pakiko di rosa

blanco 'York' y rosa cora 'Lancaster', e periodo di floria, con bo ta cuida e mata, con pa trata malesanan y tambe con pa fertilisa bo rosa y laga esaki mustra mas bunita ainda.

Nos clima ta bastante cayente, pues bo lo siña tambe con pa deal cu esaki ora cu bo ta crece rosa.

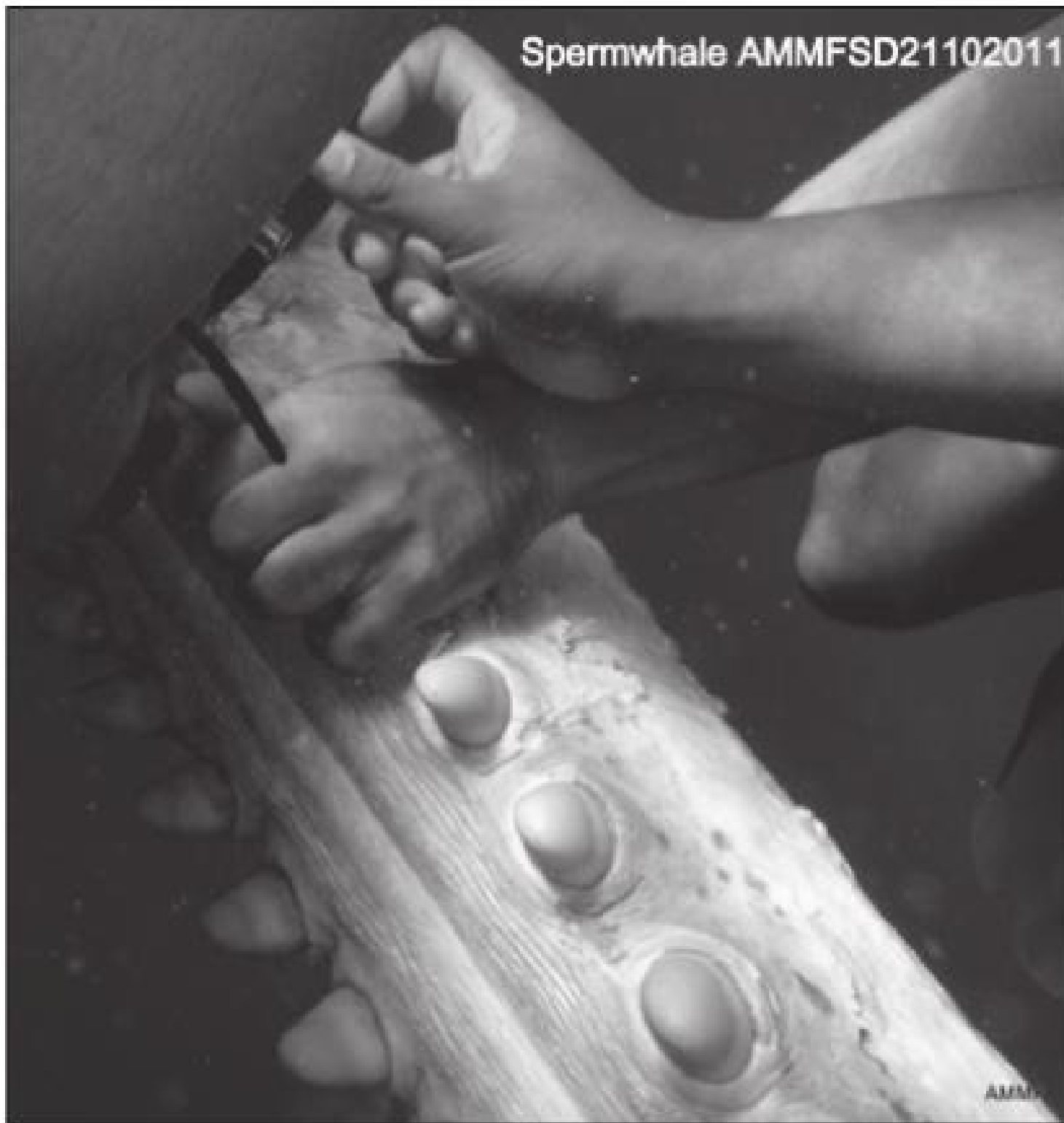
Fantastic Gardens ta invita tur esnan interesa pa participa na e workshop interesante aki cu pa promer ves lo wordo duna na Aruba. Inscripcion ta solamente Afl.10,00 pa persona. Pasa Fantastic Gardens pa inscribi serca un di nos caheranan of registravianos Facebook page of website (www.fantasticgardensaruba.com). Si acaso bo ta desea mas informacion please tuma contacto cu Giovanni na 592-2770.



NUESTRA TELE NOTICIAS



UN SPERMWHALE MORTO A SER HAYA DEN AWANAN DI ARUBA



STA. CRUZ -- Riba Januari 10, 2011, Frans St. Maarten a meld un Spermwhale bibo (10m) cu ta den problema cerca di nan beach na parti Noordoost pa un dia largo, pero despues a somenta. Riba Januari 21 na Aruba, Kustwacht a ricibi melding for di yatenan piscador cu tin un Spermwhale morto ta drief aki cerca di nos costa. Kustwacht a sali cu Aruba Marine Mammal Foundation (AMMF) a bordo di Rib#SR 01 for di Commandeursbaai y a topa cu e Spemwhale (Physeter macrocephalus) 4 miya for di costa. Reinold Kiringdongo (kustwacht) y Gregory Giel (kustwacht) y Angiolina Henriquez (AMMF) a bula na awa

pa haci documentacion y tuma muestranan. Maske e bayena tabata riba lama grandi y e kaak tabata submergi, e team di Kustwacht e.o. a logra obtene djente pa investigacion científico. E bayena su largura tabata mas o menos 12 meter y tabata den e fase di decomposicion cu ta indica por lo menos 3 pa 4 dia morto ta drief.

E tabata tin 2 mordi ariba na su lomba, 1 patras na banda drechi, y multiple mordi na su kaak banda robéz. No tabata tin ningun indicacion visual kico e causa di su morto ta, aunque e tabata tin un liña di nylon (piscamento) 2 biaha lora rond di su curpa. Su lenga no tabata visible, cu ta un

cuminda favorito di orca.

Despues di a obtene lo necesario pa investigacion, Kustwacht a lastra e bayena hiba na un distancia mas leu for di costa pa evita molester si e pega riba rif cerca di Renaissance of Palm Island. Durante e lastramento un grupo di "Atlantic spotted dolphins" a acerca y acompaña e bayena morto pa mas o menos 10 minuut. Esaki



(CITES)". Tumando muestranan di blubber

pisca como cuminda pa hende ta na peligro. Dr. Payne, 75, a bira famoso pa su descubrimiento y grabacionnan na 1968 di cancionnan vocal di bayena "Humpback" y e comunicacion bao awa entre bayena riba distancia di miles di miya. Dr Payne a bisa: E consecuencia di e presencia di e metalnan por ta horrífico pa bayena y hende." Aruba Marine Mammal



ta e di 3 incidente di e especie aki documenta pa AMMF na Aruba. Na 2003 un Spermwhale morto lora den cabuya di Trawler di Pesca a pega na costa na Baby Beach y na 2010. 2 Spermwhale morto lora den un drift net a wordo descubri paar di miya for di Zuidkust di Aruba. E Spermwhale ta conoci pa biba den grupo cu funcion fuerte social. Nan por sambuya te cu un profundidad di 3200m, cu ta mas profundo cu tur otro y tin e celebranan mas grandi na mundo. Nan cuminda favorito ta giant squid, pero ta come tambe piska e.o. tribon y ta biba den tur lama na mundo. Nan por biba mas di 70 aña. Tin mas o menos 200 000 Spermwhale so na mundo ainda y e sorto aki ta clasifica pa IUCN como vulnerabel pa extension y ta riba Appendix I di "Convention in International Trade in Endangered Species of wild Flora and Fauna

di 955 di e tipo di bayena aki, Dr Roger Payne (USA) a hasi un investigacion di 5 aña, cubriendo 87000 miya, pa polucion organico y di metal den oceano, y cu a wordo publica na 2010. E resultado a revela un contaminacion di metal inespera alarmante den nos oceano, e.o di mercury, chromium, cadmium, cu ta causa cancer den hende y tambe aluminium. Esaki ta significa cu e recurso natural salubable di

Foundation ta gradici Steunpunt Randolph Paskely Rowalstki Paskel (Kwartier meester), Gino Werleman (Bootsman), Nehomar Rasmijn (Schipper), Reinold Kiringdongo (Vlop 1), Gregory Giel (Vlop 2) pa nan imenso esfuerzo y valoroso colaboracion, y tambe e yatenan piscado cu a haci melding. Un vez mas Aruba a uni esfuerzo pa logra obtene muestranan pa contribui na ciencia cu e proposito pa conservacion di mammal marino y e salud di nos oceano.



Reflexion: "Speranza ta e Amor grandi di Dios Tata"

"Speranza ta e Amor grandi di Dios Tata cu nunca lo caba."
 "Speranza ta e compashon di Dios Tata cu no lo tin fin."
 "Speranza ta cada dia di nobo cu su bunita y bondad-nan."
 "Speranza ta e toren fuerte unda bo por semper busca refugio."

"Speranza ta 'Cristo Hesus' den bo bida ...den tanto dolor..."
 "Speranza ta e bandera di forza y animo."

No ta nos Fe y Confianza solamente den Dios Tata cu lo yuda nos sigui den e bon direcion,
 y cu e guianza di Spirito Santo di Dios pa un bida mihor, pero e Speranza cu ta e Amor grandi,
 di Dios Tata ta duna nos e yudanza y siguranza contra tur obstaculo-nan den nos bida y tambe
 contra e adversario, pasobra yudanza y confianza den hende ta en bano..!

Cu Dios Tata e "Speranza grandi di Amor di Dios Tata" nos cada un lo haci cosnan grandi,
 y e ta esun cu lo trapa nos adversario-nan, Amen.
 "Speranza ta e Amor grandi di Dios Tata" ta e promesa firme pa cada un cu tin e "Speranza"
 den nan bida, e ta e "Amor Grandi di Dios Tata awe y manjan y semper"

1 Corintio-nan 13 : 13 ta para skirbi : Pesey a keda awor 3 cos : Fe, Speranza y Amor.

Mi ta pidi Dios Tata yena cada alma cu ta biba ariba e dushi "Baranca di Aruba"

Cu hopi "Speranza y haci cada un Speranza mas firme, Amen.

ArubaSalsa ta introduci pa prome biaha na Aruba, un curso nobo y exclusivo: ChaChaCha!

STA. CRUZ --

Diabierna 11 di Februari ArubaSalsa ta cuminsa cu un curso nobo nobo na Aruba: Latin style ChaChaCha! Esaki ta e prome biaha cu e curso ta wordo organisa na Aruba y e ta bai ta un curso nobo cu ArubaSalsa ta ofrece den su pakettan di les.

ChaChaCha a origina na Cuba y awor tin diferente estilo di ChaChaCha: Ballroom ChaCha y Latin Style ChaCha.

E diferencia ta cu Latin Style ChaCha ta mas "free style" y bo no mester baila den sierto patroon. Bo por reconose e baila door cu e tin un "shuffle step" den tur paso basico. E baile ta birando mas y



mas popular na mundo, pasobra e ta un baila elegante, sensual y cu hopi expression. Hopi hende den e mundo di Salsa ta siñando Latin ChaChaCha awor.

E curso di Latin Style ChaChaCha pa beginners ta bai tuma lugar na Eagle Bowling Studio y ta bai cuminsa diabierna 11 di februari. E prome les ta un FREE Try out pa tur esnan cu kier sera conosi cu e baile. E curso ta 6 siman na unda e paso basico, birada y combinacionnan

lo wordo siña. E prijs ta Afl. 125 pp pa full e curso. Pa hende homber (sin pareha) nos tin un prijs special: Afl. 100 pp.

E curso ta jenando liher y inscripcion ta recomenda.

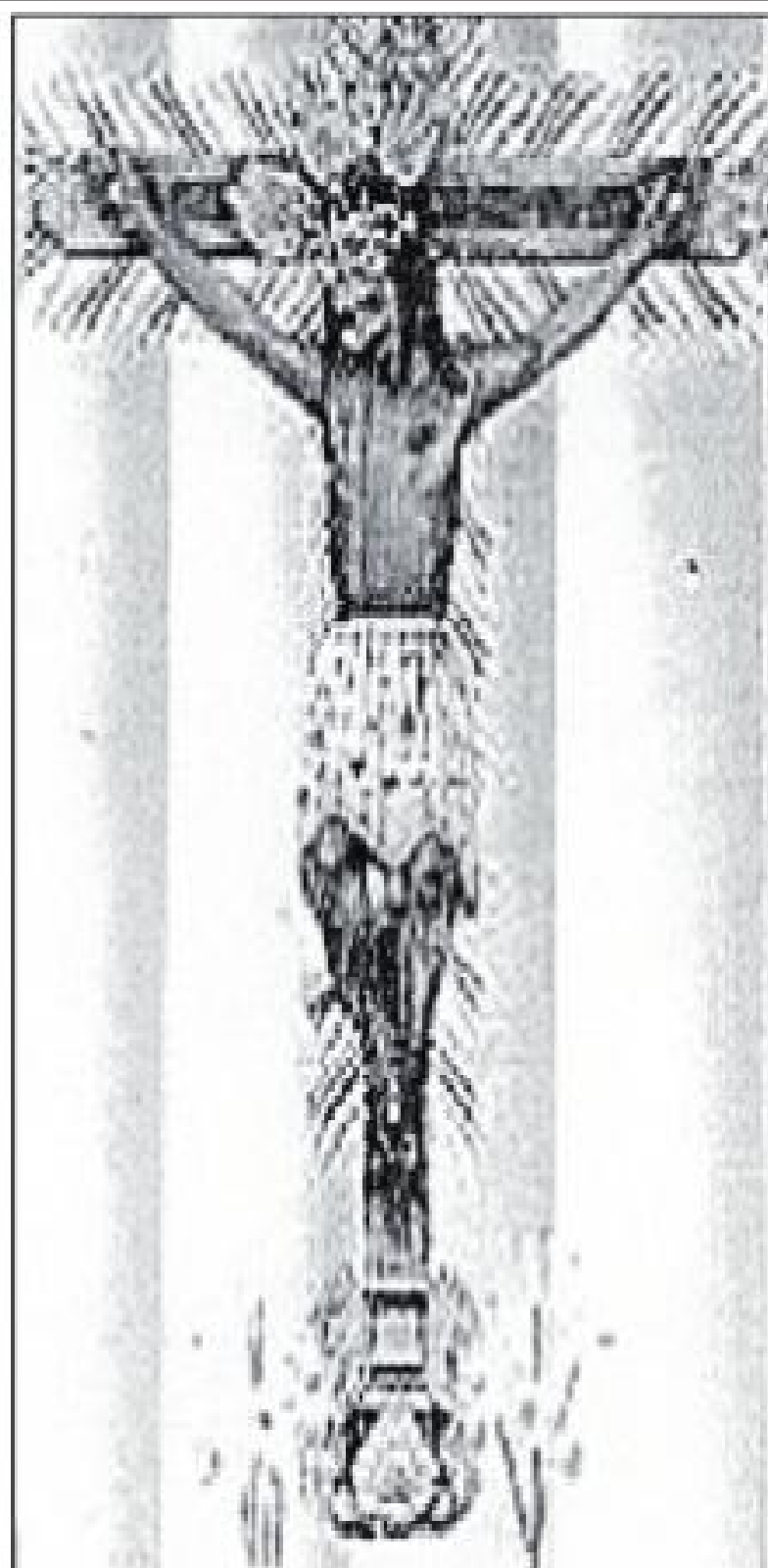
Nos tin espacio limita. Pa inscribi pa e cursonan por jama libremente na: 585-7939 of 594-7018. Mas informashon por wordo haya riba e website di ArubaSalsa esta: www.ArubaSalsa.com of riba www.Facebook.com/

Magic Violin
Concierto

RICHARD

12 Februari, Misa Birgen di Fatima (Dakota), 8.30 pm.
 26 Februari, Misa San Francisco (Oranjestad), 8.30 pm.
 ENTRADA GRATIS





**NA TUR DEBOTONAN DI SEÑOR
DE LOS MILAGROS DI BUGA:**

PEREGRINACION PA BUGA (Colombia)

DIANAN 12 PA 16 MEI 2011, 4 DIA.

1 persona den kamer ta fls. 1.115.00 *

2 persona den un kamer fls. 1.030.00 p/p *

3 of 4 persona den un kamer fls. 950.00 p/p *

* Prijs ta inclui: Ticket Aruba-Cali (regreso), airport tax AUA y Colombia,

Hotel "Guadalajara" 4 dia cu desayuno Americano y tax. Cupo ta limita: Esun cu kier compaña nos por yama: Vilma Kelly: Tel: 583-6554 of 594-2356; Glenda Krozendijk-Kock: Tel: 582-6714 of 567-5832; Filomena Croes-Krozendijk : Tel: 582-2169 of 563-9062. Ora di inscribi tin cu pone un deposit di fls. 150.00 y e resto por paga poco poco prome cu 12 di April 2011. Ora di inscribi bin cu copia di paspoort.



"Cerca Dios so mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salvacion ta bini. "

Ps. 62:1

Cu honda pena, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Crisma Petronilia van Stralen-Barbara

31 Mei 1933 - 7 Februari 2011

Na number di su:

yiunan: Randoll van Stralen, Grace y famia

Michael van Stralen, Daisy y famia

Carle van Stralen

yiunan di crianza:

Yvonne van Stralen-Friday y famia na St.Maarten

Emilio van Stralen

Clinton van Stralen y famia na Hulanda

Marva van Stralen-Richards

nietonan: Radouska, Rendinand, Randigmier, Anna-Lis van Stralen

bisanietonan: Reginel, Crismarie

rumannan:

Romilio Barbara y famia

Edsil Barbara y famia

Ingrid Barbara

Maureen Barbara

Anthony Barbara y famia

Raumont Barbara y famia

swa y cuñanan: Christine Gorden van Stralen y famia na Saba

Clothilda van Putten y famia na Curaçao

Lidia Leslie

Vida Leslie

Adriana Leslie y famia

mescos cu yiu: Stanley "Ustel"

nieto y nietanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compènan, ihanan

Grupo di oracion Carismatio "Hesu-Cristo ta Señor", Grupo Flamboyen

famia: van Stralen, Barbara y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conocinan pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar diabierna 11 Februari 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Teresita pa santana catolico na San Nicolas. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Teresita na San Nicolas.

Adres pa condolencia: The Olive Tree Funeral Home

Bernhardstraat 134-136, San Nicolas

Diahuebs 10 Februari 2011 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier apidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Por manda famia condolecia via website di the Olive Tree Funeral Home: www.theolivetreefuneralhome.com





Valero Santa Cruz

Cu inmenso tristesa Valero Santa Cruz
ta anuncia fayecimiento di nos colega

Sr. Rosimbo Geerman

Cariñosamente jama "Chimbo".

Nos ta expresa nos mas profundo
condolencia



na yuinan y demas famia y ta deseanan
hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu Chimbo sosega na paz.
Alabez Valero Santa Cruz ta anuncia cu
nan lo ta SERA diahebs 10 di februari 2011
for di 12'or merdia te cu 6'or atardi.



"
so mi

mi salvacion ta bini. "

Cerca Dios
alma ta na
pas, ta di dj'E
Ps. 62:1

Cu honda pena, pero conforme cu
voluntad di Dios, nos ta anuncia
fayecimiento inespera di:

Crisma Petronilia van Stralen-Barbara

mihor conoci como:
"Chichi "

31 Mei 1933 -
7 Februari 2011



Acto di entierro ta tuma lugar diabierna 11 Februari
2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa
Teresita pa santana catolico na San Nicolas. E resto
mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa
Santa Teresita na San Nicolas.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home
Bernardstraat 134-136, San Nicolas

Diahuebs 10 Februari 2011 di 7'or pa 9'or di anochi

Por manda famia condolecia via website di the Olive
Tree Funeral Home: www.theolivetreefuneralhome.com



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.

E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe hanja forsa.

Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu Dios su voluntad nos ta participa fayecimento
cristianamente di:

Rosimbo Geerman

mihor conoci como "Chimbo"

*30-08-1942 †05-02-2011



Na number di su yiu(nan):

Geraldine Luydens

Roslin

Luydens

y

yiunan

Rumannan:

Berta Geerman y famia

Sra.vda. Maria Werleman y famia

Jacinto y Rita Geerman y famia

Isenia y Ronnie Melendez y famia

Sra.vda. Syria Dania y famia

Frieda y Ramoncito Winterdal y famia

Filomena y Stanley Maduro y famia

Edwin y Maria Geerman y famia

Pedro Geerman

Ruman di crianza: Aldrina Locadia y famia

Sobrina manera yiu: Josefin Locadia

Nieto nan: Roswin, Joshwa, Joswin Tachi

Sobrino/a nan: Petrus, Lourdes, Rosalin, Gregorio, Mario, Jacintho,
Ismael, Maria, Elisabeth, Leo, Anthony, Emil, Nathaly, Corin,
Edmee, Jeanette, Gino, Giovanni, Angelo, Joselito, Oslin,
Julissa, Angelo, Eldrick, Edmar, Josefin, Emily, Gerard,
Oswald, Dorothy, Edwin, Omaira, Judith

Tanta: Sra. Vda. Imelda Hernandis y famia

Cuña: Lucila Croes y famia

Amistadnan di cas: Eva Cruz y famia, Erica Sam y famia, Vilma Ricao y famia,
Bertha Geerman y famia

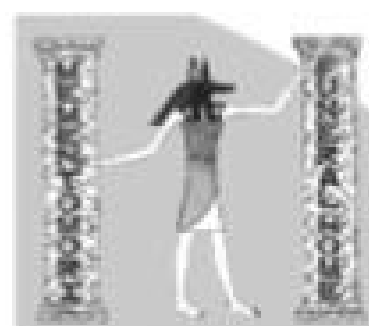
Coleganan y ex coleganan di Valero Sta. Cruz y sr. Edgar y Sra. Wina Croes y
famia

Famianan na Curaçao, Merca, Hulanda, Spaña

Famianan: Geerman, Ras, Werleman, Melendez, Dania, Winterdal, Maduro,
Locadia, Luydens, Tachi, Dirks, Kelly, Flemming, Leon, Quandt, Croes, Kock,
Statia, Faessel, Van Heijningen, Arends, Cruz, Sam, Ricao, y demas famia ta
invita tur amigo, bisiña y conocir nan pa asisti na e **acto di entierro cual lo tuma
lugar awe diahuebs 10 di Februari 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa
Inmaculada Concepcion pa Santana Catolico na Sta. Cruz.**

E restonan mortal di nos difunto stima "Chimbo" lo ta reposa for di 2'or di atardi
na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.



Mementomori Funeral Home

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza."

Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Sra. Cipriana Juliana Dijkhoff

mihor conoci como: "Annie "

Na number di su:

Esposo: Antero Dijkhoff

Yiunan: Filomena "Mena" y Jani Boekhoudt-Dijkhoff y famia,
Ruben "Ruby" y Magaly Dijkhoff-Correa y famia
Haime y Brigida Dijkhoff-Geerman y famia
Rudolph "Doy" y Ana Dijkhoff-Boekhoudt y famia
Benjamin "Bencho" y Mevi Dijkhoff-Danies y famia
Glenda y Felix Boekhoudt-Dijkhoff y famia
Roberto y Marjorie Dijkhoff-Trimon y famia
Erica "Eca" y Gerry Arends-Dijkhoff y famia

Rumannan: Emelinda Dijkhoff
Emiliana Dijkhoff y famia
Emilio Dijkhoff na Hulanda y famia
Octavio Dijkhoff na Hulanda y famia

Hopi stima pa e defunto:
Liliana y Esteban Quintero
Xiomara Trimon

Cuñanan: Vda. Beatrix Dijkhoff-Brete y famia
Bernadeta Jacapucci y famia
Rosa Trimon-Dijkhoff y famia

Amigonan di cas: Randolph van Stralen
Orlando Joaquin

Nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

Famia: Dijkhoff, Boekhoudt, Correa, Geerman, Arends, Danies, Trimon, Donk, Quintero, Lacle, Croes, de Mei, Ruiz, Figaroa, Semeleer, Erasmus, Jacopucci, Wolf, Kelly, Duiveman, Weller, Solognier, Petrochi y demas famia ta invita tur amigo, bisña y conoci pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar diahuebs 10 di februari 2011 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Fundacion Alzheimer Aruba" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza.

Salmo: 23

Cu tristeza nos ta participa cu a bay sosega den braza di Señor:

Euphrosina Maria Tromp

*07-01-1939 †08-02-2011

Mihor conoci como "Ina"

Su rumannan:

Vda. Petra Chan
Ramiro
Donald
Juan y Ina
Ronald
Candy y Hector
Teresita
Emelinda na Hulanda

Su sobrino y sobrinanan:

Rosita Baarh-Chan y famia
Stella Tromp-Chan y famia
Sang Chan
Tack Chan y famia
Johnny Chan
Alvaro Tromp na Hulanda
Cesar Tromp
Anthony Geerman y famia
Sergio Tromp
Yvonne Fouchard-Tromp y famia na Merca
Sandra Vrolijk-Tromp y famia na Aruba y Merca

Famianan:

Roycelyn, Roswin, Philbert, Stephanie (na Hulanda), Jonathan, Tanique, Ryan, May-lin cu semper a duné atencion.

Primo y primanan y demas famia: Tromp, Weller, Bareño, Geerman, Croeze, Winterdaal, Hasham, Croes y Koolman.

Acto di entierro lo tuma lugar diabierna 11 di Februari 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa Santana Catolico na Sta. Cruz.

E restonan mortal di nos defunto stima "Ina" lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.

Oportunidad pa condolencia:

Aurora Funeral Home

Diahuebs 10 di Februari 2011

7'or pa 9'or di anochi

Ta duel nos cu no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curazon, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

Marco Kelly

*19-04-1934 †07-02-2011

Mihor conoci como "Maché"
Ex-trahador di Lago

Na number di su esposa:

Sra. Regenita Kelly -Geerman

Su yiunan:

Lucrecia Kelly y Haime Wiersma
Ester y Javier Ramirez-Kelly
Robert Kelly
Susan Kelly y Alfonso Henriquez

Nieto y Nietanan:

Alvin Anthony y Frances Franken
Su-Anne Henriquez
Catherine y Jonathan Ramirez
Sûeli Kelly

Rumannan:

Sra. Vda. Maria Boekhoudt y famia
Maximo Kelly y Maita Geerman y famia
Maria Geerman

Swa y cuñanan:

Graciela Geerman, Juliana Geerman, Anna Maria, Techí Briezen y famia

Nicolaas Geerman, Bernardo Geerman, Ceryl Geerman, Sra. Vda Geta Geerman y famia

Sra. Vda. Sandra Kelly y famia,
Sra. Vda Siria Geerman y famia

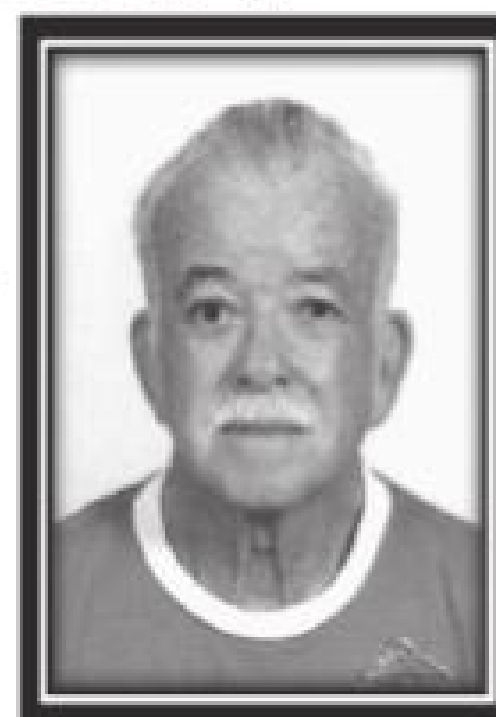
Sobrino y sobrinan, primo y primanan, ihanan, amigonan, bisñanan,

Conocirnan y demas famia: Kelly, Geerman, Franken, Henriquez, Ramirez, Boekhoudt, Vrolijk, Briezen, Croes, Leon, Jansen, Bislip, Wiersma, Rombly, Fingal, Monticeux, Lo-Asioe.

Acto di entierro ta tuma lugar diasabra 12 di Februari 2011 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa Santana Catolico na Sta. Cruz. E restonan mortal di nos defunto stima "Maché" lo ta reposa for di 9'or di mainta na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz

Adres pa condolencia: Cashero # 28

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.



FIESTA DI LA BIRGEN DI LOURDES

*Recordando 153 aña pasa aparicion di la Birgen na Bernadette Soubiroux,
Lourdes - Francia*



11 di februari 2011

5.30 pm Procesion di Misa Sta. Teresita pa Grot di Lourdes

6.30 pm Santo Sacrificio di misa celebra pa Past. Juancho Pilongo

Triduo 8-9-10 di februari 2011 na Misa St. Teresita

5.30 pm Santo Rosario sigui pa oracion

6.30 pm Santo Sacrificio di misa

10 di februari 2011 pa 6.30 pm

Misa pa enfermo / di Sanacion

Specialmente pa esnan enfermo cu no por atende misa riba fiesta di La Birgen di Lourdes na Grot di Lourdes.

Tema di aña 2011: "NOS TATA"

**Tur ultimo diasabra di luna celebracion di Santa Misa
na Grot di Lourdes pa 8.00 am.**

Fiesta di La Virgen di Lourdes



Diabierna dia 11 di Februari ta fiesta di La Birgen di Lourdes. E fiesta aki lo wordo celebra na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Pa 6'or di atardi ta cuminsa cu oracionnan den Misa. Tambe lo tin un procesion cu bela prome cu Misa.

Pa 7or di anochi lo tin un Santo Sacrificio di Misa na honor di La Birgen di Lourdes. Como cu dia 11 di Februari ta tambe dia mundial di enfermonan, Pastoornan di parokia Inmaculada Concepcion, Santa Cruz, kier invita esnan cu ta malo of hende grandi pa haya Sacramento di enfermo durante e Misa di 7'or di anochi. Famianan por trece nan enfermo of hende grandi cu por bin den Misa e anochi ey. Tambe diahuebs, dia 10 di Februari, riba e ultimo dia di nobena na honor di Birgen di Lourdes, tin adoracion di Santisimo Sacramento cu ta cuminsa pa 6'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion, Santa Cruz. Tur deboto- y fielnan ta keda cordialmente invita pa participa na adoracion di Santisimo Sacramento y na e fiesta di La Birgen di Lourdes.

Happy Birthday



Dia 20 di Januari 2011 den Club Caiquetio a celebra e prins di cas Yandel Gill su di 5 aña en grande cu un tremendo fiesta di Munster Truck. Yandel, Mami Joanne, Papi Giovanni y tur su invitadonan a goza un mundo di e fiesta. Tambe tabata tin e Munster Truck di Brazilian Flash cual a haci e fiesta algo unico y espectacular. E piñata gigantesco traha door di Anna Werleman e madrina stima di Yandel, cu tabata algo nunca bisto di e tamaño aki.



**Speciaal vandaag voor een heel bijzonder mens
speciaal voor jou onze allerbeste wens
wees vrolijk en gelukkig
gezellig en blij
binnenkort ben je eventjes lekker bij mij
van harte gefeliciteerd
speciaal van Loes en mij
Jouw lieve zoon Antonio!**



Diasabra ultimo den compania di famia y amistadnan a celebra e bunita edad di 80 aña HELENA DIRKSZ.

E celebracion a cuminsa cu un bunita misa. Despues a sigui fiesta cu Caha di Orgel "Porfin mi tey" y tambe cu Mariachi "Los Campesinos. Tur hende a goza e tremendo fiesta e anochi aki.